

I

(Akty ustawodawcze)

BUDŻETY

PARLAMENT EUROPEJSKI

OSTATECZNE PRZYJĘCIE

budżetu korygującego Unii Europejskiej nr 4 na rok budżetowy 2012

(2012/781/UE, Euratom)

PRZEWODNICZĄCY PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 314 ust. 4 lit. a) oraz art. 314 ust. 9,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 106a,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich ⁽¹⁾,

uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami z dnia 17 maja 2006 r. ⁽²⁾,

uwzględniając budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2012, w formie przyjętej ostatecznie w dniu 1 grudnia 2011 r. ⁽³⁾,

uwzględniając projekt budżetu korygującego Unii Europejskiej nr 4 na rok budżetowy 2012, przedstawiony przez Komisję w dniu 20 czerwca 2012 r.,

uwzględniając stanowisko w sprawie projektu budżetu korygującego nr 4/2012, przyjęte przez Radę w dniu 24 września 2012 r.,

uwzględniając art. 75b i art. 75e Regulaminu Parlamentu Europejskiego,

uwzględniając zatwierdzenie przez Parlament stanowiska Rady w dniu 23 października 2012 r.,

⁽¹⁾ Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 56 z 29.2.2012.

STWIERDZA, CO NASTĘPUJE:

Artykuł

Procedura przewidziana w art. 314 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej została zakończona i budżet korygujący Unii Europejskiej nr 4 na rok budżetowy 2012 został ostatecznie przyjęty.

Sporządzono w Strasburgu dnia 23 października 2012 r.

Przewodniczący
M. SCHULZ

**OSTATECZNE PRZYJĘCIE BUDŻETU KORYGUJĄCEGO NR 4 UNII EUROPEJSKIEJ
NA ROK BUDŻETOWY 2012**

TREŚĆ

Strona

STAN DOCHODÓW I WYDATKÓW W PODZIALE NA SEKCJE

Sekcja III: Komisja	5
— Dochody	6
— Tytuł 6: Wkłady i zwroty związane z realizacją porozumień i programów unijnych	7
— Wydatki	10
— Tytuł 13: Polityka regionalna	13
— Tytuł 16: Komunikacja społeczna	21

DOCHODY OGÓŁEM

A. Wprowadzenie i finansowanie budżetu ogólnego	23
B. Ogólne zestawienie dochodów według pozycji w budżecie	37
— Dochody	37
— Tytuł 1: Zasoby własne	38
— Tytuł 3: Nadwyżki, salda i dostosowania	49
— Tytuł 6: Wkłady i zwroty związane z realizacją porozumień i programów unijnych	54

SEKCJA III

KOMISJA

TYTUŁ 6

WKŁADY I ZWROTY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW UNIJNYCH

Tytuł Rozdział	Treść	Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
6 0	WKŁADY NA RZECZ PROGRAMÓW UNIJNYCH	p.m.		p.m.
6 1	ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH	p.m.	p.m.	p.m.
6 2	DOCHODY Z USŁUG ŚWIADCZONYCH ODPLATNIE	p.m.		p.m.
6 3	WKŁADY NA MOCY POROZUMIEŃ SZCZEGÓŁOWYCH	p.m.		p.m.
6 5	KOREKTY FINANSOWE	p.m.		p.m.
6 6	INNE WKŁADY I ZWROTY	50 000 000		50 000 000
6 7	DOCHODY ZWIĄZANE Z EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNICZYM GWARANCJI (EFRG) ORAZ EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNYM NA RZECZ ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH (EFRROW)	p.m.		p.m.
6 8	TYMCZASOWE SKŁADKI RESTRUKTURYZACYJNE	p.m.		p.m.
Tytuł 6 — Ogółem		50 000 000	p.m.	50 000 000

KOMISJA

TYTUŁ 6

WKŁADY I ZWROTY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POROZUMIENÍ I PROGRAMÓW UNIJNYCH

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
6 1	ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH			
6 1 1	Zwrot wydatków poniesionych w imieniu jednego państwa członkowskiego lub kilku państw członkowskich			
6 1 1 3	Dochody pochodzące z inwestycji, o których mowa w art. 4 decyzji 2003/76/WE — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		p.m.
6 1 1 4	Dochody pochodzące z kwot odzyskanych w ramach programu badawczego realizowanego z Funduszu Badawczego Węgla i Stali	p.m.		p.m.
	<i>Artykuł 6 1 1 — Razem</i>	p.m.		p.m.
6 1 2	Zwrot wydatków poniesionych szczególnie w wyniku wykonywania prac na zlecenie i za wynagrodzeniem — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		p.m.
6 1 4	Zwrot wsparcia Unii na projekty i działania udane pod względem komercyjnym oraz na instrumenty podziału ryzyka finansowane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Funduszu Spójności			
6 1 4 0	Zwrot wsparcia Unii na projekty i działania w dziedzinie nowych technologii energetycznych udane pod względem komercyjnym — Dochody przeznaczone na określony cel	—		—
6 1 4 3	Zwrot wsparcia Unii na europejskie działania w oparciu o kapitał podwyższonego ryzyka wspierające małe i średnie przedsiębiorstwa — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		p.m.
6 1 4 4	Zwrot wsparcia Unii na instrumenty podziału ryzyka finansowane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Funduszu Spójności — Dochody przeznaczone na określony cel		p.m.	p.m.
	<i>Artykuł 6 1 4 — Razem</i>	p.m.	p.m.	p.m.
6 1 5	Zwrot niewykorzystanej pomocy unijnej			
6 1 5 0	Zwrot niewykorzystanych środków pomocowych z Europejskiego Funduszu Społecznego, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa, Funduszu Spójności, Funduszu Solidarności, Instrumentu Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (ISPA) oraz Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA)	p.m.		p.m.
6 1 5 1	Zwrot niewykorzystanych dotacji na zrównoważenie budżetu — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		p.m.
6 1 5 2	Zwrot niewykorzystanych dotacji na spłatę odsetek — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		p.m.
6 1 5 3	Zwrot niewykorzystanych kwot wypłaconych na podstawie umów zawartych przez instytucję — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		p.m.
6 1 5 7	Zwrot płatności zaliczkowych w ramach funduszy strukturalnych, Funduszu Spójności oraz Europejskiego Funduszu Rybackiego	p.m.		p.m.
6 1 5 8	Zwrot różnej niewykorzystanej pomocy unijnej — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		p.m.
	<i>Artykuł 6 1 5 — Razem</i>	p.m.		p.m.

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
6 1 6	Zwrot wydatków poniesionych na rachunek Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.		p.m.
6 1 7	Zwrot kwot wypłaconych w związku z pomocą unijną dla państw trzecich			
6 1 7 0	Zwroty w ramach współpracy z Republiką Południowej Afryki — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.		p.m.
	<i>Artykuł 6 1 7 — Razem</i>	p.m.		p.m.
6 1 8	Zwrot kwot wypłaconych w związku z pomocą żywnościową			
6 1 8 0	Zwroty dokonane przez oferentów lub beneficjentów kwot nadpłaconych w związku z pomocą żywnościową — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.		p.m.
6 1 8 1	Zwrot kosztów dodatkowych spowodowanych przez odbiorców pomocy żywnościowej — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.		p.m.
	<i>Artykuł 6 1 8 — Razem</i>	p.m.		p.m.
6 1 9	Zwrot innych wydatków poniesionych na rachunek podmiotów zewnętrznych			
6 1 9 1	Zwrot innych wydatków poniesionych na rachunek osób trzecich w ramach decyzji Rady 77/270/Euratom — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.		p.m.
	<i>Artykuł 6 1 9 — Razem</i>	p.m.		p.m.
	Rozdział 6 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	p.m.

6 1 4 Zwrot wsparcia Unii na projekty i działania udane pod względem komercyjnym oraz na instrumenty podziału ryzyka finansowane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Funduszu Spójności

6 1 4 4 Zwrot wsparcia Unii na instrumenty podziału ryzyka finansowane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Funduszu Spójności — Dochody przeznaczane na określony cel

Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
	p.m.	p.m.

*Uwagi**Nowa pozycja*

Zwrot środków powracających i kwot pozostałych ze wsparcia Unii na instrumenty podziału ryzyka finansowane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Funduszu Spójności.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25), w szczególności jego art. 36a.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 423/2012 z dnia 22 maja 2012 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 w odniesieniu do niektórych przepisów dotyczących instrumentów podziału ryzyka dla państw członkowskich doświadczających poważnych trudności w zakresie stabilności finansowej lub nimi zagrożonych (Dz.U. L 133 z 23.5.2012, s. 1).

KOMISJA

WYDATKI

Tytuł	Treść	Budżet 2012		Budżet korygujący nr 4/2012		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
01	SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE	610 876 707	510 674 444			610 876 707	510 674 444
	40 01 40	329 267	329 267			329 267	329 267
		611 205 974	511 003 711			611 205 974	511 003 711
02	PRZEDSIĘBIORSTWA	1 148 387 855	1 078 900 247			1 148 387 855	1 078 900 247
	40 01 40	52 383	52 383			52 383	52 383
		1 148 440 238	1 078 952 630			1 148 440 238	1 078 952 630
03	KONKURENCJA	91 734 206	91 734 206			91 734 206	91 734 206
	40 01 40	14 967	14 967			14 967	14 967
		91 749 173	91 749 173			91 749 173	91 749 173
04	ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE	11 581 076 153	9 074 731 712			11 581 076 153	9 074 731 712
	40 01 40	16 966	16 966			16 966	16 966
		11 581 093 119	9 074 748 678			11 581 093 119	9 074 748 678
05	ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH	58 586 881 323	55 879 670 842			58 586 881 323	55 879 670 842
	40 01 40	498 392	498 392			498 392	498 392
		58 587 379 715	55 880 169 234			58 587 379 715	55 880 169 234
06	MOBILNOŚĆ I TRANSPORT	1 664 247 628	1 079 420 609			1 664 247 628	1 079 420 609
	40 01 40	59 867	59 867			59 867	59 867
		1 664 307 495	1 079 480 476			1 664 307 495	1 079 480 476
07	ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU	488 335 603	388 770 703			488 335 603	388 770 703
	40 01 40, 40 02 41	4 273 840	4 273 840			4 273 840	4 273 840
		492 609 443	393 044 543			492 609 443	393 044 543
08	BADANIA NAUKOWE	6 580 024 910	4 217 590 729			6 580 024 910	4 217 590 729
	40 01 40	4 490	4 490			4 490	4 490
		6 580 029 400	4 217 595 219			6 580 029 400	4 217 595 219
09	SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA	1 677 451 177	1 356 450 156			1 677 451 177	1 356 450 156
	40 01 40, 40 02 41	416 680	416 680			416 680	416 680
		1 677 867 857	1 356 866 836			1 677 867 857	1 356 866 836
10	BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE	410 893 864	404 081 551			410 893 864	404 081 551
11	GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO	913 873 159	685 624 620			913 873 159	685 624 620
	40 01 40, 40 02 41	119 219 779	120 819 779			119 219 779	120 819 779
		1 033 092 938	806 444 399			1 033 092 938	806 444 399
12	RYNEK WEWNĘTRZNY	101 005 521	97 680 011			101 005 521	97 680 011
	40 01 40	97 284	97 284			97 284	97 284
		101 102 805	97 777 295			101 102 805	97 777 295
13	POLITYKA REGIONALNA	42 063 508 957	35 556 252 521	p.m.	p.m.	42 063 508 957	35 556 252 521
	40 01 40	16 463	16 463			16 463	16 463
		42 063 525 420	35 556 268 984			42 063 525 420	35 556 268 984

Tytuł	Treść	Budżet 2012		Budżet korygujący nr 4/2012		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
14	PODATKI I UNIA CELNA	142 810 235	110 215 126			142 810 235	110 215 126
	40 01 40	151 912	151 912			151 912	151 912
		142 962 147	110 367 038			142 962 147	110 367 038
15	EDUKACJA I KULTURA	2 696 893 431	2 112 018 336			2 696 893 431	2 112 018 336
	40 01 40	29 933	29 933			29 933	29 933
		2 696 923 364	2 112 048 269			2 696 923 364	2 112 048 269
16	KOMUNIKACJA SPOŁECZNA	254 388 869	245 003 869		p.m.	254 388 869	245 003 869
	40 01 40, 40 02 41	7 805 987	7 905 987			7 805 987	7 905 987
		262 194 856	252 909 856			262 194 856	252 909 856
17	ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW	686 380 880	591 324 297			686 380 880	591 324 297
	40 01 40	280 045	280 045			280 045	280 045
		686 660 925	591 604 342			686 660 925	591 604 342
18	SPRAWY WEWNĘTRZNE	1 249 268 924	740 261 722			1 249 268 924	740 261 722
	40 01 40, 40 02 41	14 779 662	15 699 634			14 779 662	15 699 634
		1 264 048 586	755 961 356			1 264 048 586	755 961 356
19	STOSUNKI ZEWNĘTRZNE	4 817 156 439	3 276 409 777			4 817 156 439	3 276 409 777
	40 01 40	16 345	16 345			16 345	16 345
		4 817 172 784	3 276 426 122			4 817 172 784	3 276 426 122
20	HANDEL	104 305 507	101 676 083			104 305 507	101 676 083
	40 01 40	37 417	37 417			37 417	37 417
		104 342 924	101 713 500			104 342 924	101 713 500
21	ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)	1 497 912 576	1 309 859 220			1 497 912 576	1 309 859 220
	40 01 40, 40 02 41	29 933	29 933			29 933	29 933
		1 497 942 509	1 309 889 153			1 497 942 509	1 309 889 153
22	ROZSZERZENIE	1 087 530 479	921 317 913			1 087 530 479	921 317 913
	40 01 40	8 082	8 082			8 082	8 082
		1 087 538 561	921 325 995			1 087 538 561	921 325 995
23	POMOC HUMANITARNA	899 720 579	842 147 753			899 720 579	842 147 753
	40 01 40	13 470	13 470			13 470	13 470
		899 734 049	842 161 223			899 734 049	842 161 223
24	ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH	78 842 000	74 068 792			78 842 000	74 068 792

KOMISJA

Tytuł	Treść	Budżet 2012		Budżet korygujący nr 4/2012		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
25	KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE	194 061 667	193 061 667			194 061 667	193 061 667
26	ADMINISTRACJA KOMISJI	1 015 969 713	999 321 141			1 015 969 713	999 321 141
	40 01 40	1 502 275	1 502 275			1 502 275	1 502 275
		1 017 471 988	1 000 823 416			1 017 471 988	1 000 823 416
27	BUDŻET	68 585 186	68 585 186			68 585 186	68 585 186
	40 01 40	100 293	100 293			100 293	100 293
		68 685 479	68 685 479			68 685 479	68 685 479
28	KONTROLA	11 809 925	11 809 925			11 809 925	11 809 925
29	STATYSTYKA	134 296 280	121 927 987			134 296 280	121 927 987
	40 01 40	29 933	29 933			29 933	29 933
		134 326 213	121 957 920			134 326 213	121 957 920
30	EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE	1 334 531 857	1 334 531 857			1 334 531 857	1 334 531 857
31	SŁUŻBY JĘZYKOWE	399 036 112	399 036 112			399 036 112	399 036 112
32	ENERGIA	718 266 162	1 320 465 947			718 266 162	1 320 465 947
	40 01 40	23 947	23 947			23 947	23 947
		718 290 109	1 320 489 894			718 290 109	1 320 489 894
33	SPRAWIEDLIWOŚĆ	217 680 614	187 145 069			217 680 614	187 145 069
	40 01 40	6 413	6 413			6 413	6 413
		217 687 027	187 151 482			217 687 027	187 151 482
40	REZERWY	758 937 000	90 000 000			758 937 000	90 000 000
	Ogółem	144 286 681 498	125 471 770 130	p.m.	p.m.	144 286 681 498	125 471 770 130
	40 01 40, 40 02 41	149 816 025	152 435 997			149 816 025	152 435 997
	Ogółem + rezerwa	144 436 497 523	125 624 206 127			144 436 497 523	125 624 206 127

TYTUŁ 13
POLITYKA REGIONALNA

Tytuł Rozdział	Treść	RF	Budżet 2012		Budżet korygujący nr 4/2012		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
13 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „POLITYKA REGIONALNA”		89 826 606	89 826 606			89 826 606	89 826 606
	40 01 40		16 463	16 463			16 463	16 463
			89 843 069	89 843 069			89 843 069	89 843 069
13 03	EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ	1	29 611 464 423	26 235 431 887	p.m.	p.m.	29 611 464 423	26 235 431 887
13 04	FUNDUSZ SPÓJNOŚCI	1	11 788 814 578	8 757 388 636	p.m.	p.m.	11 788 814 578	8 757 388 636
13 05	DZIAŁANIA PRZEDAKCESYJNE ZWIĄZANE Z POLITYKĄ STRUKTURALNĄ		555 341 668	455 543 710			555 341 668	455 543 710
13 06	FUNDUSZ SOLIDARNOŚCI		18 061 682	18 061 682			18 061 682	18 061 682
	Tytuł 13 — Ogółem		42 063 508 957	35 556 252 521	p.m.	p.m.	42 063 508 957	35 556 252 521
	40 01 40		16 463	16 463			16 463	16 463
	Ogółem + rezerwa		42 063 525 420	35 556 268 984			42 063 525 420	35 556 268 984

KOMISJA

TYTUŁ 13
POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2012		Budżet korygujący nr 4/2012		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
13 03	EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ							
13 03 01	Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Cel 1 (2000–2006)	1.2	p.m.	1 200 000 000			p.m.	1 200 000 000
13 03 02	Zakończenie specjalnego programu na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej i granicznych hrabstwach Irlandii (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 03	Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Cel 1 (sprzed 2000 r.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 04	Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Cel 2 (2000–2006)	1.2	p.m.	145 596 619			p.m.	145 596 619
13 03 05	Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Cel 2 (sprzed 2000 r.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 06	Zakończenie inicjatywy Urban (2000–2006)	1.2	p.m.	10 000 000			p.m.	10 000 000
13 03 07	Zakończenie wcześniejszych programów — Inicjatywy Wspólnoty (sprzed 2000 r.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 08	Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Pomoc techniczna i działania innowacyjne (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 09	Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Pomoc techniczna i działania innowacyjne (do 2000 r.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2012		Budżet korygujący nr 4/2012		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
13 03 12	Wkład Unii do Międzynarodowego Funduszu na rzecz Irlandii	1.1	p.m.	13 608 766			p.m.	13 608 766
13 03 13	Zakończenie inicjatywy wspólnotowej Interreg III (2000–2006)	1.2	p.m.	90 000 000			p.m.	90 000 000
13 03 14	Wsparcie dla regionów graniczących z krajami kandydującymi — Zakończenie wcześniejszych programów (2000–2006)	1.2	—	—			—	—
13 03 16	Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Konwergencja	1.2	24 398 779 141	20 603 000 000			24 398 779 141	20 603 000 000
13 03 17	Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Peace	1.2	33 392 292	40 000 000			33 392 292	40 000 000
13 03 18	Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Konkurencyjność regionalna i zatrudnienie	1.2	3 946 682 563	3 400 965 947			3 946 682 563	3 400 965 947
13 03 19	Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Europejska współpraca terytorialna	1.2	1 168 910 427	685 160 555			1 168 910 427	685 160 555
13 03 20	Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Operacyjna pomoc techniczna	1.2	50 000 000	35 000 000			50 000 000	35 000 000
13 03 21	Projekt pilotażowy — Ogólnoeuropejska koordynacja metod integracji Romów	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 22	Projekt pilotażowy — „Erasmus dla przedstawicieli lokalnych i regionalnych wyłonionych w wyborach”	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 23	Projekt pilotażowy — Wzmacnianie współpracy regionalnej i lokalnej poprzez promowanie polityki regionalnej Unii na skalę globalną	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2012		Budżet korygujący nr 4/2012		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
13 03 24	<i>Działanie przygotowawcze — Propagowanie w Europie bardziej przyjaznego środowiska dla mikro kredytów</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 26	<i>Projekt pilotażowy — Zrównoważona rewitalizacja przedmieść</i>	1.2	500 000	500 000			500 000	500 000
13 03 27	<i>Działanie przygotowawcze — RURBAN — Partnerstwo na rzecz zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich i wiejskich</i>	1.2	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
13 03 28	<i>Działanie przygotowawcze — Wzmacnianie współpracy regionalnej i lokalnej poprzez promowanie polityki regionalnej Unii na skalę globalną</i>	1.2	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
13 03 29	<i>Działanie przygotowawcze — Określenie modelu zarządzania dla regionu Dunaju Unii Europejskiej — lepsza i skuteczna koordynacja</i>	1.2	1 500 000	1 500 000			1 500 000	1 500 000
13 03 30	<i>Projekt pilotażowy — Dążenie do wspólnej tożsamości regionalnej, pojednania narodów oraz współpracy gospodarczej i społecznej obejmującej ogólnoeuropejską platformę wiedzy fachowej i doskonałości w makroregionie Dunaju</i>	1.2	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
13 03 31	<i>Pomoc techniczna i upowszechnianie informacji na temat strategii Unii Europejskiej dla regionu Morza Bałtyckiego oraz pogłębionej wiedzy o strategii makroregionalnej</i>	1.2	2 500 000	2 500 000			2 500 000	2 500 000

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2012		Budżet korygujący nr 4/2012		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
13 03 32	Działanie przygotowawcze w zakresie Forum Atlantyckiego na rzecz strategii atlantyckiej Unii Europejskiej	1.2	1 200 000	600 000			1 200 000	600 000
13 03 33	Działanie przygotowawcze — Wspieranie Majoty lub innych terytoriów potencjalnie objętych procesem uzyskania statusu regionu najbardziej oddalonego	1.2	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
13 03 34	Działanie przygotowawcze — Erasmus dla przedstawicieli lokalnych i regionalnych wyłonionych w wyborach	1.2	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
13 03 40	Instrumenty podziału ryzyka finansowane z puli środków na cel „Konwergencja” EFRR				p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
13 03 41	Instrumenty podziału ryzyka finansowane z puli środków na cel „Konkurencyjność regionalna i zatrudnienie” EFRR				p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	Rozdział 13 03 — Ogółem		29 611 464 423	26 235 431 887	p.m.	p.m.	29 611 464 423	26 235 431 887

Uwagi

Art. 39 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999 określa korekty finansowe, z których wszelkie dochody są wprowadzone w pozycji 6 5 0 0 zestawienia dochodów. Dochód ten może zostać wykorzystany do udostępnienia dodatkowych środków, zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego, w szczególnych przypadkach, gdy istnieje konieczność zabezpieczenia się przed ryzykiem anulowania lub zmniejszenia wcześniej przyjętych korekt. Rozporządzenie (WE) nr 1083/2006 przewiduje korekty finansowe na lata 2007–2013.

Rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 ustanawia warunki zwrotu zaliczek, który nie powoduje zmniejszenia udziału płatności z funduszy strukturalnych w przedmiotowym działaniu. Wszelkie dochody wynikające ze zwrotu zaliczek, wprowadzone w pozycji 6 1 5 7 zestawienia dochodów, zostaną wykorzystane dla udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 i 157 rozporządzenia finansowego. Rozporządzenie (WE) nr 1083/2006 ustanawia warunki zwrotu prefinansowania na lata 2007–2013.

Działania mające na celu zwalczanie oszustw są finansowane na podstawie artykułu 24 02 01.

Podstawa prawna

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 158, 159 i 161.

Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 174, 175 i 177.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (ciąg dalszy)

Rozporządzenie (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Odnosne akty prawne

Konkluzje z posiedzenia Rady Europejskiej w Berlinie w dniach 24 i 25 marca 1999 r.

Konkluzje z posiedzenia Rady Europejskiej w Brukseli w dniach 15 i 16 grudnia 2005 r.

13 03 40**Instrumenty podziału ryzyka finansowane z puli środków na cel „Konwergencja” EFRR**

Budżet 2012		Budżet korygujący nr 4/2012		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Uwagi

Nowy artykuł

Ta pozycja w budżecie jest przeznaczona na finansowanie instrumentów podziału ryzyka z puli środków na cel „Konwergencja” EFRR dla państw członkowskich doświadczających poważnych trudności w zakresie stabilności finansowej lub nimi zagrożonych.

Środki powracające i kwoty pozostałe po zakończeniu operacji objętej instrumentem podziału ryzyka mogą zostać ponownie wykorzystane w ramach instrumentu podziału ryzyka, jeżeli dane państwo członkowskie wciąż spełnia warunki określone w art. 77 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006. Jeżeli państwo członkowskie nie spełnia już tych warunków, środki powracające i kwoty pozostałe uznaje się za dochody przeznaczone na określone cele.

Wszelkie dochody przeznaczone na określone cele wynikające ze zwrotu środków powracających lub kwot pozostałych wprowadzone w pozycji 6 1 4 4 zestawienia dochodów będą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego. Na wniosek zainteresowanego państwa członkowskiego dodatkowe środki na pokrycie zobowiązań wygenerowane przez te dochody przeznaczone na określone cele dodaje się w kolejnym roku do alokacji finansowej dla tego państwa członkowskiego w ramach polityki spójności.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 423/2012 z dnia 22 maja 2012 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 w odniesieniu do niektórych przepisów dotyczących instrumentów podziału ryzyka dla państw członkowskich doświadczających poważnych trudności w zakresie stabilności finansowej lub nimi zagrożonych (Dz.U. L 133 z 23.5.2012, s. 1).

13 03 41**Instrumenty podziału ryzyka finansowane z puli środków na cel „Konkurencyjność regionalna i zatrudnienie” EFRR**

Budżet 2012		Budżet korygujący nr 4/2012		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Uwagi

Nowy artykuł

Ta pozycja w budżecie jest przeznaczona na finansowanie instrumentów podziału ryzyka z puli środków na cel „Konkurencyjność regionalna i zatrudnienie” EFRR dla państw członkowskich doświadczających poważnych trudności w zakresie stabilności finansowej lub nimi zagrożonych.

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (*ciąg dalszy*)**13 03 41** (*ciąg dalszy*)

Środki powracające i kwoty pozostałe po zakończeniu operacji objętej instrumentem podziału ryzyka mogą zostać ponownie wykorzystane w ramach instrumentu podziału ryzyka, jeżeli dane państwo członkowskie wciąż spełnia warunki określone w art. 77 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006. Jeżeli państwo członkowskie nie spełnia już tych warunków, środki powracające i kwoty pozostałe uznaje się za dochody przeznaczone na określone cele.

Wszelkie dochody przeznaczone na określone cele wynikające ze zwrotu środków powracających lub kwot pozostałych wprowadzone w pozycji 6 1 4 4 zestawienia dochodów będą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego. Na wniosek zainteresowanego państwa członkowskiego dodatkowe środki na pokrycie zobowiązań wygenerowane przez te dochody przeznaczone na określone cele dodaje się w kolejnym roku do alokacji finansowej dla tego państwa członkowskiego w ramach polityki spójności.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 423/2012 z dnia 22 maja 2012 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 w odniesieniu do niektórych przepisów dotyczących instrumentów podziału ryzyka dla państw członkowskich doświadczających poważnych trudności w zakresie stabilności finansowej lub nimi zagrożonych (Dz.U. L 133 z 23.5.2012, s. 1).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 13 04 — FUNDUSZ SPÓJNOŚCI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2012		Budżet korygujący nr 4/2012		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
13 04	FUNDUSZ SPÓJNOŚCI							
13 04 01	<i>Fundusz Spójności — Zakończenie wcześniej- szych programów (sprzed 2007 r.)</i>	1.2	p.m.	950 388 636			p.m.	950 388 636
13 04 02	<i>Fundusz Spójności</i>	1.2	11 788 814 578	7 807 000 000			11 788 814 578	7 807 000 000
13 04 03	<i>Instrumenty podziału ryzyka finansowane z puli środków FS</i>				p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	Rozdział 13 04 — Ogółem		11 788 814 578	8 757 388 636	p.m.	p.m.	11 788 814 578	8 757 388 636

Uwagi

Załącznik II do rozporządzenia Rady (WE) nr 1164/94 z dnia 16 maja 1994 r. ustanawiającego Fundusz Spójności (Dz.U. L 130 z 25.5.1994, s. 1) określa warunki, na jakich spłacane są zaliczki niezmnijające wkładu Funduszu w dane działania. Wszelkie dochody wynikające ze spłaty takich zaliczek, wprowadzone w pozycji 6 1 5 7 zestawienia dochodów, będą stanowiły podstawę udostępnienia środków dodatkowych zgodnie z art. 18 i 157 rozporządzenia finansowego. Rozporządzenie (WE) nr 1083/2006 ustanawia warunki zwrotu prefinansowania na lata 2007–2013.

13 04 03***Instrumenty podziału ryzyka finansowane z puli środków FS***

Budżet 2012		Budżet korygujący nr 4/2012		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

*Uwagi**Nowy artykuł*

Ta pozycja w budżecie jest przeznaczona na finansowanie instrumentów podziału ryzyka z puli środków Funduszu Spójności dla państw członkowskich doświadczających poważnych trudności w zakresie stabilności finansowej lub nimi zagrożonych.

Środki powracające i kwoty pozostałe po zakończeniu operacji objętej instrumentem podziału ryzyka mogą zostać ponownie wykorzystane w ramach instrumentu podziału ryzyka, jeżeli dane państwo członkowskie wciąż spełnia warunki określone w art. 77 ust. 2 rozporządzenia Rady nr 1083/2006. Jeżeli państwo członkowskie nie spełnia już tych warunków, środki powracające i kwoty pozostałe uznaje się za dochody przeznaczone na określone cele.

Wszelkie dochody przeznaczone na określone cele wynikające ze zwrotu środków powracających lub kwot pozostałych wprowadzone w pozycji 6 1 4 4 zestawienia dochodów będą stanowiły podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego. Na wniosek zainteresowanego państwa członkowskiego dodatkowe środki na pokrycie zobowiązań wygenerowane przez te dochody przeznaczone na określone cele dodaje się w kolejnym roku do alokacji finansowej dla tego państwa członkowskiego w ramach polityki spójności.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 423/2012 z dnia 22 maja 2012 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 w odniesieniu do niektórych przepisów dotyczących instrumentów podziału ryzyka dla państw członkowskich doświadczających poważnych trudności w zakresie stabilności finansowej lub nimi zagrożonych (Dz.U. L 133 z 23.5.2012, s. 1).

TYTUŁ 16
KOMUNIKACJA SPOŁECZNA

Tytuł Rozdział	Treść	RF	Budżet 2012		Budżet korygujący nr 4/2012		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
16 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOMU- NIKACJA SPOŁECZNA”	3	126 543 869	126 543 869			126 543 869	126 543 869
	40 01 40		5 987	5 987			5 987	5 987
			126 549 856	126 549 856			126 549 856	126 549 856
16 02	KOMUNIKACJA I MEDIA		40 665 000	35 000 000			40 665 000	35 000 000
	40 02 41		4 500 000	4 500 000			4 500 000	4 500 000
			45 165 000	39 500 000			45 165 000	39 500 000
16 03	„DZIAŁANIE NA POZIOMIE LO- KALNYM” — KOMUNIKACJA		31 760 000	29 200 000		p.m.	31 760 000	29 200 000
	40 02 41		3 300 000	3 400 000			3 300 000	3 400 000
			35 060 000	32 600 000			35 060 000	32 600 000
16 04	NARZĘDZIA ANALIZY I KOMU- NIKACJI		23 230 000	22 260 000			23 230 000	22 260 000
16 05	PROMOWANIE OBYWATELSTWA EUROPEJSKIEGO		32 190 000	32 000 000			32 190 000	32 000 000
	Tytuł 16 — Ogółem		254 388 869	245 003 869		p.m.	254 388 869	245 003 869
	40 01 40, 40 02 41		7 805 987	7 905 987			7 805 987	7 905 987
	Ogółem + rezerwa	262 194 856	252 909 856			262 194 856	252 909 856	

KOMISJA

TYTUŁ 16
KOMUNIKACJA SPOŁECZNA

ROZDZIAŁ 16 03 — „DZIAŁANIE NA POZIOMIE LOKALNYM” — KOMUNIKACJA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2012		Budżet korygujący nr 4/2012		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
16 03	„DZIAŁANIE NA POZIOMIE LOKALNYM” — KOMUNIKACJA							
16 03 01	Punkty informacyjne	3.2	13 750 000	12 000 000			13 750 000	12 000 000
16 03 02	Działania przedstawicielstw Komisji w zakresie komunikacji							
16 03 02 01	Działania przedstawicielstw Komisji w zakresie komunikacji	3.2	5 870 000	5 560 000			5 870 000	5 560 000
	40 02 41		1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
			6 870 000	6 560 000			6 870 000	6 560 000
16 03 02 02	Europejskie przestrzenie publiczne	5	1 440 000	1 440 000			1 440 000	1 440 000
	Artykuł 16 03 02 — Razem		7 310 000	7 000 000			7 310 000	7 000 000
	40 02 41		1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
			8 310 000	8 000 000			8 310 000	8 000 000
16 03 04	Partnerski proces komunikowania na temat Europy							
	40 02 41	3.2	10 700 000	10 200 000			10 700 000	10 200 000
			2 300 000	2 400 000			2 300 000	2 400 000
			13 000 000	12 600 000			13 000 000	12 600 000
16 03 05	EuroGlobe							
16 03 05 01	Działanie przygotowawcze — EuroGlobe	3.2	—	—		p.m.	—	p.m.
16 03 05 02	Ukończenie projektu pilotażowego EuroGlobe	3.2	—	—			—	—
	Artykuł 16 03 05 — Razem		—	—		p.m.	—	p.m.
	Rozdział 16 03 — Ogółem		31 760 000	29 200 000		p.m.	31 760 000	29 200 000
	40 02 41		3 300 000	3 400 000			3 300 000	3 400 000
	Ogółem + rezerwa		35 060 000	32 600 000			35 060 000	32 600 000

16 03 05 EuroGlobe

16 03 05 01 Działanie przygotowawcze — EuroGlobe

Budżet 2012		Budżet korygujący nr 4/2012		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
—	—		p.m.	—	p.m.

Uwagi

Środki te przewidziane są na pokrycie płatności końcowej związanej z działaniem przygotowawczym EuroGlobe.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

A. WPROWADZENIE I FINANSOWANIE BUDŻETU OGÓLNEGO

FINANSOWANIE BUDŻETU OGÓLNEGO

Środki do pokrycia w roku budżetowym 2012 na podstawie art. 1 decyzji Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich

WYDATKI

Opis	Budżet 2012 ⁽¹⁾	Budżet 2011 ⁽²⁾	Zmiana (w %)
1. Trwały wzrost	55 318 662 427	53 629 039 384	+ 3,15
2. Gospodarowanie zasobami naturalnymi i ich ochrona	57 034 220 262	55 945 938 309	+ 1,95
3. Obywatelstwo, wolność, bezpieczeństwo i sprawiedliwość	1 502 339 740	1 738 083 206	- 13,56
4. UE jako partner na arenie międzynarodowej	6 955 083 523	7 242 528 574	- 3,97
5. Administracja	8 277 736 996	8 171 544 289	+ 1,30
Wydatki ogółem ⁽³⁾	129 088 042 948	126 727 133 762	+ 1,86

⁽¹⁾ Dane liczbowe w tej kolumnie odpowiadają danym liczbowym w budżecie na 2012 r. (Dz.U. L 56 z 29.2.2012, s. 1) ze zmianami wynikającymi z budżetu korygującego nr 1/2012 do 4/2012.

⁽²⁾ Dane liczbowe w tej kolumnie odpowiadają danym liczbowym w budżecie na 2011 rok (Dz.U. L 68 z 15.3.2011, s. 1) ze zmianami wynikającymi z budżetów korygujących nr 1/2011 do 7/2011.

⁽³⁾ Artykuł 310 ust. 1 akapit trzeci Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej brzmi: „Budżet powinien być zrównoważony w odniesieniu do dochodów i wydatków”.

DOCHODY

Opis	Budżet 2012 ⁽¹⁾	Budżet 2011 ⁽²⁾	Zmiana (w %)
Dochody różne (tytuły 4–9)	1 575 719 138	2 083 368 232	– 24,37
Dostępna nadwyżka z poprzedniego roku budżetowego (rozdział 3 0, artykuł 3 0 0)	1 496 968 014	4 539 394 283	– 67,02
Nadwyżka zasobów własnych wynikająca ze zwrotu nadwyżki z Funduszu Gwarancji na działania zewnętrzne (rozdział 3 0, artykuł 3 0 2)	p.m.	p.m.	—
Saldo zasobów własnych pochodzących z VAT i zasobów własnych opartych na PNB/DNB z poprzednich lat (rozdziały 3 1 i 3 2)	p.m.	1 814 882 000	—
Dochody ogółem (tytuły 3–9)	3 072 687 152	8 437 644 515	– 63,58
Kwota netto ceł i opłat wyrównawczych od cukru (rozdziały 1 1 i 1 2)	17 774 200 000	16 667 000 000	+ 6,64
Zasoby własne oparte na VAT według stawki jednolitej (tabele 1 i 2, rozdział 1 3)	14 546 298 300	14 125 977 050	+ 2,98
Różnica pozostająca do sfinansowania z zasobów dodatkowych (zasoby własne oparte na DNB, tabela 3, rozdział 1 4)	93 694 857 496	87 496 512 197	+ 7,08
Środki do pokrycia z zasobów własnych, o których mowa w art. 2 decyzji 2007/436/WE, Euratom ⁽³⁾	126 015 355 796	118 289 489 247	+ 6,53
Dochody ogółem ⁽⁴⁾	129 088 042 948	126 727 133 762	+ 1,86

(1) Dane liczbowe w tej kolumnie odpowiadają danym liczbowym w budżecie na 2012 r. (Dz.U. L 56 z 29.2.2012, s. 1) ze zmianami wynikającymi z budżetu korygującego nr 1/2012 do 4/2012.

(2) Dane liczbowe w tej kolumnie odpowiadają danym liczbowym w budżecie na 2011 rok (Dz.U. L 68 z 15.3.2011, s. 1) ze zmianami wynikającymi z budżetów korygujących nr 1/2011 do 7/2011.

(3) Zasoby własne na potrzeby budżetu na 2012 r. są określone na podstawie prognoz budżetowych przyjętych na 154. posiedzeniu Komitetu Doradczego ds. Zasobów Własnych w dniu 21 maja 2012 r.

(4) Artykuł 310 ust. 1 akapit trzeci Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej brzmi: „Budżet powinien być zrównoważony w odniesieniu do dochodów i wydatków”.

TABELA 1

Obliczenie ograniczenia zharmonizowanych podstaw podatku od wartości dodanej (VAT) na podstawie art. 2 ust. 1 lit. b) decyzji 2007/436/WE, Euratom

Państwo członkowskie	1 % nieograniczonej podstawy VAT	1 % dochodu narodowego brutto	Stopa ograniczenia (w %)	1 % dochodu narodowego brutto pomnożony przez stopę ograniczenia	1 % ograniczonej podstawy VAT ⁽¹⁾	Państwa członkowskie o ograniczonej podstawie VAT
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgia	1 642 006 000	3 840 159 000	50	1 920 079 500	1 642 006 000	
Bułgaria	179 449 000	384 305 000	50	192 152 500	179 449 000	
Republika Czeska	645 375 000	1 403 678 000	50	701 839 000	645 375 000	
Dania	991 282 000	2 536 731 000	50	1 268 365 500	991 282 000	
Niemcy	11 655 020 000	26 725 925 000	50	13 362 962 500	11 655 020 000	
Estonia	78 805 000	158 722 000	50	79 361 000	78 805 000	
Irlandia	617 887 000	1 254 962 000	50	627 481 000	617 887 000	
Grecja	894 936 000	1 998 257 000	50	999 128 500	894 936 000	
Hiszpania	4 791 570 000	10 368 290 000	50	5 184 145 000	4 791 570 000	
Francja	9 542 953 000	20 795 504 000	50	10 397 752 000	9 542 953 000	
Włochy	6 526 759 000	15 782 516 000	50	7 891 258 000	6 526 759 000	
Cypr	142 186 000	172 375 000	50	86 187 500	86 187 500	Cypr
Łotwa	68 944 000	209 894 000	50	104 947 000	68 944 000	
Litwa	114 219 000	312 459 000	50	156 229 500	114 219 000	
Luksemburg	236 641 000	310 698 000	50	155 349 000	155 349 000	Luksemburg
Węgry	347 640 000	878 721 000	50	439 360 500	347 640 000	
Malta	47 011 000	59 523 000	50	29 761 500	29 761 500	Malta
Niderlandy	2 683 341 000	6 084 816 000	50	3 042 408 000	2 683 341 000	
Austria	1 387 652 000	3 085 484 000	50	1 542 742 000	1 387 652 000	
Polska	1 718 865 000	3 512 574 000	50	1 756 287 000	1 718 865 000	
Portugalia	783 815 000	1 608 676 000	50	804 338 000	783 815 000	
Rumunia	488 531 000	1 379 354 000	50	689 677 000	488 531 000	
Słowenia	179 565 000	348 040 000	50	174 020 000	174 020 000	Słowenia
Słowacja	250 745 000	701 571 000	50	350 785 500	250 745 000	
Finlandia	909 915 000	2 002 764 000	50	1 001 382 000	909 915 000	
Szwecja	1 772 967 000	4 059 830 000	50	2 029 915 000	1 772 967 000	
Zjednoczone Królestwo	9 094 962 000	18 806 619 000	50	9 403 309 500	9 094 962 000	
Ogółem	57 793 041 000	128 782 447 000		64 391 223 500	57 632 956 000	

⁽¹⁾ Wykorzystywana podstawa nie przekracza 50 % DNB.

TABELA 2

Zasoby własne z tytułu VAT na podstawie art. 2 ust. 1 lit. b) decyzji 2007/436/WE, Euratom (rozdział 1 3) — zestawienie

Państwo członkowskie	1 % ograniczonej podstawy VAT	Jednolita stawka zasobów własnych opartych na VAT ⁽¹⁾ (w %)	Zasoby własne oparte na VAT wg stawki jednolitej
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	1 642 006 000	0,300	492 601 800
Bułgaria	179 449 000	0,300	53 834 700
Republika Czeska	645 375 000	0,300	193 612 500
Dania	991 282 000	0,300	297 384 600
Niemcy	11 655 020 000	0,150	1 748 253 000
Estonia	78 805 000	0,300	23 641 500
Irlandia	617 887 000	0,300	185 366 100
Grecja	894 936 000	0,300	268 480 800
Hiszpania	4 791 570 000	0,300	1 437 471 000
Francja	9 542 953 000	0,300	2 862 885 900
Włochy	6 526 759 000	0,300	1 958 027 700
Cypr	86 187 500	0,300	25 856 250
Łotwa	68 944 000	0,300	20 683 200
Litwa	114 219 000	0,300	34 265 700
Luksemburg	155 349 000	0,300	46 604 700
Węgry	347 640 000	0,300	104 292 000
Malta	29 761 500	0,300	8 928 450
Niderlandy	2 683 341 000	0,100	268 334 100
Austria	1 387 652 000	0,225	312 221 700
Polska	1 718 865 000	0,300	515 659 500
Portugalia	783 815 000	0,300	235 144 500
Rumunia	488 531 000	0,300	146 559 300
Słowenia	174 020 000	0,300	52 206 000
Słowacja	250 745 000	0,300	75 223 500
Finlandia	909 915 000	0,300	272 974 500
Szwecja	1 772 967 000	0,100	177 296 700
Zjednoczone Królestwo	9 094 962 000	0,300	2 728 488 600
Ogółem	57 632 956 000		14 546 298 300

(¹) Wyłącznie w odniesieniu do lat 2007–2013 stawka poboru zasobów opartych na VAT dla Austrii wynosi 0,225 %, dla Niemiec 0,15 %, a dla Niderlandów i Szwecji 0,10 %.

TABELA 3

Określenie stawki jednolitej i zestawienie zasobów własnych opartych na dochodzie narodowym brutto na podstawie art. 2 ust. 1 lit. c) decyzji 2007/436/WE, Euratom (rozdział 1 4)

Państwo członkowskie	1 % dochodu narodowego brutto	Jednolita stawka zasobów własnych z „podstawy dodatkowej”	Zasoby własne z „podstawy dodatkowej” wg stawki jednolitej	
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)	
Belgia	3 840 159 000	0,7275437 ⁽¹⁾	2 793 883 473	
Bułgaria	384 305 000		279 598 680	
Republika Czeska	1 403 678 000		1 021 237 080	
Dania	2 536 731 000		1 845 582 648	
Niemcy	26 725 925 000		19 444 278 260	
Estonia	158 722 000		115 477 191	
Irlandia	1 254 962 000		913 039 692	
Grecja	1 998 257 000		1 453 819 284	
Hiszpania	10 368 290 000		7 543 384 030	
Francja	20 795 504 000		15 129 637 844	
Włochy	15 782 516 000		11 482 470 026	
Cypr	172 375 000		125 410 345	
Łotwa	209 894 000		152 707 057	
Litwa	312 459 000		227 327 576	
Luksemburg	310 698 000		226 046 371	
Węgry	878 721 000		639 307 924	
Malta	59 523 000		43 305 583	
Niderlandy	6 084 816 000		4 426 969 523	
Austria	3 085 484 000		2 244 824 434	
Polska	3 512 574 000		2 555 551 071	
Portugalia	1 608 676 000		1 170 382 083	
Rumunia	1 379 354 000		1 003 540 308	
Słowenia	348 040 000		253 214 308	
Słowacja	701 571 000		510 423 558	
Finlandia	2 002 764 000		1 457 098 323	
Szwecja	4 059 830 000		2 953 703 724	
Zjednoczone Królestwo	18 806 619 000		13 682 637 100	
Ogółem	128 782 447 000			93 694 857 496

(¹) Obliczenie stawki: (93 694 857 496) / (128 782 447 000) = 0,727543696199529.

TABELA 4

Obliczenie obniżki brutto składek Niderlandów i Szwecji opartych na DNB oraz jej finansowania na podstawie art. 2 ust. 5 decyzji 2007/436/WE, Euratom (rozdział 1 6)

Państwo członkowskie	Obniżka brutto	Procentowy udział w podstawach DNB	Klucz DNB zastosowany do obniżki brutto	Finansowanie obniżki przyznanej Niderlandom i Szwecji
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (3)
Belgia		2,98	25 260 463	25 260 463
Bułgaria		0,30	2 527 948	2 527 948
Republika Czeska		1,09	9 233 356	9 233 356
Dania		1,97	16 686 549	16 686 549
Niemcy		20,75	175 802 420	175 802 420
Estonia		0,12	1 044 069	1 044 069
Irlandia		0,97	8 255 106	8 255 106
Grecja		1,55	13 144 481	13 144 481
Hiszpania		8,05	68 202 334	68 202 334
Francja		16,15	136 792 269	136 792 269
Włochy		12,26	103 816 968	103 816 968
Cypr		0,13	1 133 878	1 133 878
Łotwa		0,16	1 380 677	1 380 677
Litwa		0,24	2 055 347	2 055 347
Luksemburg		0,24	2 043 763	2 043 763
Węgry		0,68	5 780 203	5 780 203
Malta		0,05	391 541	391 541
Niderlandy	- 678 824 017	4,72	40 025 758	- 638 798 259
Austria		2,40	20 296 231	20 296 231
Polska		2,73	23 105 618	23 105 618
Portugalia		1,25	10 581 828	10 581 828
Rumunia		1,07	9 073 354	9 073 354
Słowenia		0,27	2 289 398	2 289 398
Słowacja		0,54	4 614 915	4 614 915
Finlandia		1,56	13 174 128	13 174 128
Szwecja	- 168 303 475	3,15	26 705 453	- 141 598 022
Zjednoczone Królestwo		14,60	123 709 437	123 709 437
Ogółem	- 847 127 492	100,00	847 127 492	0

Deflator cen PKB UE, w EUR (prognoza gospodarcza z wiosny 2011 r.):

(a) UE-25 za 2004 r. = 107,3995 / (b) UE-25 za 2006 r. = 112,1888 / (c) UE-27 za 2006 r. = 112,5311 / (d) UE-27 za 2012 r. = 120,8724

Kwota ryczałtowa dla Niderlandów: w cenach z 2012 r.:

605 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 678 824 017 EUR

Kwota ryczałtowa dla Szwecji: w cenach z 2012 r.:

150 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 168 303 475 EUR

TABELA 5.1

Korekta nierównowagi budżetowej na rzecz Zjednoczonego Królestwa za rok budżetowy 2011 na podstawie art. 4 decyzji 2007/436/WE, Euratom (rozdział 1 5)

Opis	Współczynnik ⁽¹⁾ (%)	Kwota
1. Udział Zjednoczonego Królestwa w teoretycznej nieograniczonej podstawie VAT (w %)	14,9462	
2. Udział Zjednoczonego Królestwa (w %) w sumie wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowanej o wydatki związane z rozszerzeniem	7,3204	
3. (1) – (2)	7,6259	
4. Suma wydatków na rzecz państw członkowskich		116 689 113 932
5. Wydatki związane z rozszerzeniem ⁽²⁾ = (5a + 5b)		26 918 339 726
5a. Wydatki przedakcesyjne		3 037 294 340
5b. Wydatki związane z art. 4 ust. 1 lit. g)		23 881 045 386
6. Suma wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowana o wydatki związane z rozszerzeniem = (4) – (5)		89 770 774 207
7. Początkowa kwota rabatu brytyjskiego = (3) x (6) x 0,66		4 518 220 698
8. Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa ⁽³⁾		534 381 657
9. Podstawowy rabat brytyjski = (7) – (8)		3 983 839 040
10. Zyski nadzwyczajne wynikające z tradycyjnych zasobów własnych ⁽⁴⁾		8 838 069
11. Korekta dla Zjednoczonego Królestwa = (9) – (10)		3 975 000 971

⁽¹⁾ Dane procentowe w zaokrągleniu.
⁽²⁾ Kwota wydatków związanych z rozszerzeniem odpowiada: (i) płatnościom dokonany w ramach środków na 2003 r. na rzecz 10 nowych państw członkowskich, które przystąpiły do Unii w dniu 1 maja 2004 r., skorygowanym poprzez zastosowanie deflatora PKB Unii za lata 2004–2010, oraz płatnościom na rzecz Bułgarii i Rumunii dokonany w ramach środków na 2006 r., skorygowanym poprzez zastosowanie deflatora PKB Unii za lata 2007–2010 (5a); oraz (ii) sumie wydatków na rzecz tych państw członkowskich, z wyjątkiem płatności bezpośrednich w rolnictwie oraz wydatków związanych z rynkiem, jak również części wydatków na rozwój obszarów wiejskich pochodzącej z Sekcji Gwarancji (5b) Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnych. Kwotę tę odejmuje się od sumy wydatków na rzecz państw członkowskich, aby wydatki nieobjęte rabatem przed rozszerzeniem pozostały takimi również po rozszerzeniu.
⁽³⁾ „Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa” odpowiada skutkom, jakie przyniosło temu państwu przejście na ograniczoną podstawę VAT oraz wprowadzenie zasobów własnych opartych na PNB/DNB.
⁽⁴⁾ Zyski nadzwyczajne odpowiadają zyskom netto Zjednoczonego Królestwa wynikającym ze wzrostu — z 10 % do 25 % z dniem 1 stycznia 2001 r. — wartości procentowej tradycyjnych zasobów własnych (TZW) zatrzymywanej przez państwa członkowskie na pokrycie kosztów ich poboru.

Zgodnie z art. 4 ust. 2 decyzji 2007/436/WE, Euratom w latach 2007–2013 wkład dodatkowy Zjednoczonego Królestwa wynikający ze zmniejszenia sumy wydatków na rzecz państw członkowskich o wydatki związane z rozszerzeniem, o którym mowa w art. 4 ust. 1 lit. g), nie będzie przekraczał 10 500 000 000 EUR według cen z 2004 r. Odpowiednie dane liczbowe przedstawiono w tabeli poniżej.

Rabat brytyjski = lata 2007–2012 Różnica w kwocie pierwotnej w stosunku do pułapu 10,5 mld EUR (DZW 2007 w stosunku do DZW 2000), w EUR	Różnica według cen bieżących	Różnica według cen stałych z 2004 r.
(A) Rabat brytyjski za 2007 r.	0	0
(B) Rabat brytyjski za 2008 r.	– 301 679 647	– 280 649 108
(C) Rabat brytyjski za 2009 r.	– 1 349 840 247	– 1 275 338 491
(D) Rabat brytyjski za 2010 r.	– 2 117 969 550	– 1 956 957 875
(E) Rabat brytyjski za 2011 r.	– 2 355 745 675	– 2 144 599 880
(F) Rabat brytyjski za 2012 r.	nd.	nd.
(G) Suma różnic = (A) + (B) + (C) + (D) + (E) + (F)	– 6 125 235 119	– 5 657 545 355

TABELA 5.2

Korekta nierównowagi budżetowej na rzecz Zjednoczonego Królestwa za rok budżetowy 2010 na podstawie art. 4 decyzji 2007/436/WE, Euratom (rozdział 3 6)

Opis	Współczynnik ⁽¹⁾ (%)	Kwota
1. Udział Zjednoczonego Królestwa w teoretycznej nieograniczonej podstawie VAT (w %)	15,3613	
2. Udział Zjednoczonego Królestwa (w %) w sumie wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowanej o wydatki związane z rozszerzeniem	7,7118	
3. (1) – (2)	7,6495	
4. Suma wydatków na rzecz państw członkowskich		111 424 575 479
5. Wydatki związane z rozszerzeniem ⁽²⁾ = (5a + 5b)		23 860 842 743
5a. Wydatki przedakcesyjne		2 970 335 816
5b. Wydatki związane z art. 4 ust. 1 lit. g)		20 890 506 927
6. Suma wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowana o wydatki związane z rozszerzeniem = (4) – (5)		87 563 732 736
7. Początkowa kwota rabatu brytyjskiego = (3) x (6) x 0,66		4 420 776 873
8. Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa ⁽³⁾		768 620 727
9. Podstawowy rabat brytyjski = (7) – (8)		3 652 156 146
10. Zyski nadzwyczajne wynikające z tradycyjnych zasobów własnych ⁽⁴⁾		21 614 060
11. Korekta dla Zjednoczonego Królestwa = (9) – (10)		3 630 542 087

⁽¹⁾ Dane procentowe w zaokrągleniu.

⁽²⁾ Kwota wydatków związanych z rozszerzeniem odpowiada: (i) płatnościom dokonany w ramach środków na 2003 r. na rzecz 10 nowych państw członkowskich, które przystąpiły do Unii w dniu 1 maja 2004 r., skorygowanym poprzez zastosowanie deflatora PKB UE za lata 2004–2009, oraz płatnościom na rzecz Bułgarii i Rumunii dokonany w ramach środków na 2006 r., skorygowanym poprzez zastosowanie deflatora PKB UE za lata 2007–2009 (5a); oraz (ii) sumie wydatków na rzecz tych państw członkowskich z wyjątkiem płatności bezpośrednich w rolnictwie oraz wydatków związanych z rynkiem, jak również części wydatków na rozwój obszarów wiejskich pochodzącej z Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (5b). Kwotę tę odejmuje się od sumy wydatków na rzecz państw członkowskich, aby wydatki nieobjęte rabatem przed rozszerzeniem pozostały takimi również po rozszerzeniu.

⁽³⁾ „Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa” odpowiada skutkom, jakie przyniosło temu państwu przejście na ograniczoną podstawę VAT oraz wprowadzenie zasobów własnych opartych na PNB/DNB.

⁽⁴⁾ Zyski nadzwyczajne odpowiadają zyskom netto Zjednoczonego Królestwa wynikającym ze wzrostu — z 10 % do 25 % z dniem 1 stycznia 2001 r. — wartości procentowej tradycyjnych zasobów własnych (TZW) zatrzymywanej przez państwa członkowskie na pokrycie kosztów ich poboru.

TABELA 5.3

Korekta nierównowagi budżetowej na rzecz Zjednoczonego Królestwa za rok budżetowy 2008 ⁽¹⁾ na podstawie art. 4 decyzji 2007/436/WE, Euratom (rozdział 3 5)

Opis	Współczynnik ⁽²⁾ (%)	Kwota
1. Udział Zjednoczonego Królestwa w teoretycznej nieograniczonej podstawie VAT (w %)	15,7929	
2. Udział Zjednoczonego Królestwa (w %) w sumie wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowanej o wydatki związane z rozszerzeniem	7,3458	
3. (1) – (2)	8,4471	
4. Suma wydatków na rzecz państw członkowskich		105 436 390 802
5. Wydatki związane z rozszerzeniem ⁽³⁾ = (5a + 5b)		5 903 524 193
5a. Wydatki przedakcesyjne		3 009 247 449
5b. Wydatki związane z art. 4 ust. 1 lit. g)		2 894 276 744
6. Suma wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowana o wydatki związane z rozszerzeniem = (4) – (5)		99 532 866 610
7. Początkowa kwota rabatu brytyjskiego = (3) x (6) x 0,66		5 549 050 290
8. Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa ⁽⁴⁾		371 343 380
9. Podstawowy rabat brytyjski = (7) – (8)		5 177 706 910
10. Zyski nadzwyczajne wynikające z tradycyjnych zasobów własnych ⁽⁵⁾		– 45 867 538
11. Korekta dla Zjednoczonego Królestwa = (9) – (10)		5 223 574 449

⁽¹⁾ Uwaga: różnica 30 723 455 EUR między ostateczną kwotą rabatu brytyjskiego za 2008 r. (5 223 574 449 EUR, zgodnie z powyższym obliczeniem) a wcześniej zapisaną w budżecie kwotą rabatu brytyjskiego za 2008 r. (5 254 297 904 EUR, zapisaną w budżecie korygującym nr 4/2010) jest finansowana z rozdziału 35 budżetu korygującego nr 4/2012. Jest to tzw. „skutek bezpośredni” rabatu brytyjskiego.

⁽²⁾ Dane procentowe w zaokrągleniu.

⁽³⁾ Kwota wydatków związanych z rozszerzeniem odpowiada: (i) płatnościom dokonany w ramach środków na 2003 r. na rzecz 10 nowych państw członkowskich, które przystąpiły do Unii w dniu 1 maja 2004 r., skorygowanym poprzez zastosowanie deflatora PKB UE za lata 2004–2007, oraz płatnościom na rzecz Bułgarii i Rumunii dokonany w ramach środków na 2006 r., skorygowanym poprzez zastosowanie deflatora PKB UE za rok 2007 (5a); oraz (ii) sumie wydatków na rzecz tych państw członkowskich z wyjątkiem płatności bezpośrednich w rolnictwie oraz wydatków związanych z rynkiem, jak również części wydatków na rozwój obszarów wiejskich pochodzącej z Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (5b). Kwotę tę odejmuje się od sumy wydatków na rzecz państw członkowskich, aby wydatki nieobjęte rabatem przed rozszerzeniem pozostały takimi również po rozszerzeniu.

⁽⁴⁾ „Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa” odpowiada skutkom, jakie przyniosło temu państwu przejście na ograniczoną podstawę VAT oraz wprowadzenie zasobów własnych opartych na PNB/DNB.

⁽⁵⁾ Zyski nadzwyczajne odpowiadają zyskom netto Zjednoczonego Królestwa wynikającym ze wzrostu — z 10 % do 25 % z dniem 1 stycznia 2001 r. — wartości procentowej tradycyjnych zasobów własnych (TZW) zatrzymywanej przez państwa członkowskie na pokrycie kosztów ich poboru.

TABELA 6.1

Obliczenie finansowania korekty dla Zjednoczonego Królestwa wynoszącej 3 975 000 971 EUR (rozdział 1 5)

Państwo członkowskie	Procentowy udział w podstawach DNB	Udziały bez Zjednoczonego Królestwa	Udziały bez Niemiec, Niderlandów, Austrii, Szwecji i Zjednoczonego Królestwa	Trzy czwarte udziału Niemiec, Niderlandów, Austrii i Szwecji w kolumnie 2	Dane z kolumny 4 rozłożone zgodnie z danymi w kolumnie 3	Skala finansowania	Skala finansowania zastosowana do korekty
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgia	2,98	3,49	5,48		1,49	4,99	198 203 463
Bułgaria	0,30	0,35	0,55		0,15	0,50	19 835 268
Republika Czeska	1,09	1,28	2,00		0,55	1,82	72 448 521
Dania	1,97	2,31	3,62		0,99	3,29	130 929 180
Niemcy	20,75	24,30	0,00	- 18,23	0,00	6,08	241 497 563
Estonia	0,12	0,14	0,23		0,06	0,21	8 192 174
Irlandia	0,97	1,14	1,79		0,49	1,63	64 772 790
Grecja	1,55	1,82	2,85		0,78	2,59	103 136 734
Hiszpania	8,05	9,43	14,81		4,03	13,46	535 142 160
Francja	16,15	18,91	29,70		8,09	27,00	1 073 325 585
Włochy	12,26	14,35	22,54		6,14	20,49	814 588 491
Cypr	0,13	0,16	0,25		0,07	0,22	8 896 851
Łotwa	0,16	0,19	0,30		0,08	0,27	10 833 332
Litwa	0,24	0,28	0,45		0,12	0,41	16 127 055
Luksemburg	0,24	0,28	0,44		0,12	0,40	16 036 164
Węgry	0,68	0,80	1,25		0,34	1,14	45 353 733
Malta	0,05	0,05	0,09		0,02	0,08	3 072 181
Niderlandy	4,72	5,53	0,00	- 4,15	0,00	1,38	54 982 877
Austria	2,40	2,81	0,00	- 2,10	0,00	0,70	27 880 676
Polska	2,73	3,19	5,02		1,37	4,56	181 295 704
Portugalia	1,25	1,46	2,30		0,63	2,09	83 029 154
Rumunia	1,07	1,25	1,97		0,54	1,79	71 193 078
Słowenia	0,27	0,32	0,50		0,14	0,45	17 963 510
Słowacja	0,54	0,64	1,00		0,27	0,91	36 210 428
Finlandia	1,56	1,82	2,86		0,78	2,60	103 369 355
Szwecja	3,15	3,69	0,00	- 2,77	0,00	0,92	36 684 944
Zjednoczone Królestwo	14,60	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Ogółem	100,00	100,00	100,00	- 27,25	27,25	100,00	3 975 000 971

Obliczeń dokonano do piętnastego miejsca po przecinku.

TABELA 6.2

Finansowanie ostatecznego rabatu brytyjskiego za 2008 r. (rozdział 35)

Państwo członkowskie	Kwota
	(1)
Belgia	- 2 436 633
Bułgaria	1 220 806
Republika Czeska	1 690 027
Dania	- 3 876 276
Niemcy	- 4 774 265
Estonia	47 930
Irlandia	492 015
Grecja	- 4 953 249
Hiszpania	- 5 638 762
Francja	- 19 594 776
Włochy	8 439 585
Cypr	- 497 841
Łotwa	- 254 104
Litwa	318 425
Luksemburg	- 714 690
Węgry	- 1 193 752
Malta	- 66 212
Niderlandy	- 305 503
Austria	- 238 031
Polska	- 2 645 902
Portugalia	2 383 572
Rumunia	1 233 079
Słowenia	39 130
Słowacja	- 868 292
Finlandia	2 996 972
Szwecja	- 1 526 708
Zjednoczone Królestwo	30 723 455
Ogółem	0

TABELA 6.3

Finansowanie pośredniej aktualizacji rabatu brytyjskiego za 2010 r. (rozdział 36)

Państwo członkowskie	Kwota
	(1)
Belgia	- 7 206 164
Bułgaria	- 874 899
Republika Czeska	- 1 231 077
Dania	- 5 756 244
Niemcy	- 12 395 478
Estonia	- 159 399
Irlandia	- 4 114 974
Grecja	- 10 261 013
Hiszpania	- 31 026 737
Francja	- 53 804 546
Włochy	- 44 693 441
Cypr	- 988 357
Łotwa	230 629
Litwa	- 468 727
Luksemburg	- 1 321 483
Węgry	- 4 025 268
Malta	- 289 108
Niderlandy	- 3 588 342
Austria	- 764 191
Polska	- 15 230 602
Portugalia	- 4 186 172
Rumunia	1 370 640
Słowenia	- 1 504 459
Słowacja	- 2 287 722
Finlandia	- 4 814 952
Szwecja	- 1 637 487
Zjednoczone Królestwo	211 029 573
Ogółem	0

TABELA 7

Zestawienie dotyczące finansowania ⁽¹⁾ budżetu ogólnego według typów zasobów własnych i według państw członkowskich

Państwo członkowskie	Tradycyjne zasoby własne (TZW)				Zasoby własne oparte na VAT oraz DNB, łącznie z korektami						Zasoby własne ogółem ⁽²⁾
	Oplaty wyrównawcze netto w sektorze cukru (75 %)	Cła netto (75 %)	Tradycyjne zasoby własne netto ogółem (75 %)	p.m. koszty poboru (25 % TZW brutto)	Zasoby własne oparte na VAT	Zasoby własne oparte na DNB	Obniżka na rzecz Niderlandów i Szwecji	Rabat brytyjski	Składki państw członkowskich ogółem	Udział w składkach państw członkowskich (%)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5)+(6)+ (7)+(8)	(10)	(11) = (3) + (9)
Belgia	6 600 000	1 709 000 000	1 715 600 000	571 866 667	492 601 800	2 793 883 473	25 260 463	188 560 666	3 500 306 402	3,23	5 215 906 402
Bułgaria	400 000	54 200 000	54 600 000	18 200 000	53 834 700	279 598 680	2 527 948	20 181 175	356 142 503	0,33	410 742 503
Republika Czeska	3 400 000	229 500 000	232 900 000	77 633 333	193 612 500	1 021 237 080	9 233 356	72 907 471	1 296 990 407	1,20	1 529 890 407
Dania	3 400 000	347 500 000	350 900 000	116 966 667	297 384 600	1 845 582 648	16 686 549	121 296 660	2 280 950 457	2,11	2 631 850 457
Niemcy	26 300 000	3 600 300 000	3 626 600 000	1 208 866 663	1 748 253 000	19 444 278 260	175 802 420	224 327 820	21 592 661 500	19,95	25 219 261 500
Estonia	0	23 100 000	23 100 000	7 700 000	23 641 500	115 477 191	1 044 069	8 080 705	148 243 465	0,14	171 343 465
Irlandia	0	209 700 000	209 700 000	69 900 000	185 366 100	913 039 692	8 255 106	61 149 831	1 167 810 729	1,08	1 377 510 729
Grecja	1 400 000	140 400 000	141 800 000	47 266 667	268 480 800	1 453 819 284	13 144 481	87 922 472	1 823 367 037	1,68	1 965 167 037
Hiszpania	4 700 000	1 178 500 000	1 183 200 000	394 400 000	1 437 471 000	7 543 384 030	68 202 334	498 476 661	9 547 534 025	8,82	10 730 734 025
Francja	30 900 000	1 764 000 000	1 794 900 000	598 300 000	2 862 885 900	15 129 637 844	136 792 269	999 926 263	19 129 242 276	17,67	20 924 142 276
Włochy	4 700 000	1 763 900 000	1 768 600 000	589 533 334	1 958 027 700	11 482 470 026	103 816 968	778 334 635	14 322 649 329	13,23	16 091 249 329
Cypr	0	21 500 000	21 500 000	7 166 667	25 856 250	125 410 345	1 133 878	7 410 653	159 811 126	0,15	181 311 126
Łotwa	0	24 400 000	24 400 000	8 133 333	20 683 200	152 707 057	1 380 677	10 809 857	185 580 791	0,17	209 980 791
Litwa	800 000	49 000 000	49 800 000	16 600 000	34 265 700	227 327 576	2 055 347	15 976 753	279 625 376	0,26	329 425 376
Luksemburg	0	15 200 000	15 200 000	5 066 667	46 604 700	226 046 371	2 043 763	13 999 991	288 694 825	0,27	303 894 825
Węgry	2 000 000	105 200 000	107 200 000	35 733 334	104 292 000	639 307 924	5 780 203	40 134 713	789 514 840	0,73	896 714 840
Malta	0	10 500 000	10 500 000	3 500 000	8 928 450	43 305 583	391 541	2 716 861	55 342 435	0,05	65 842 435
Niderlandy	7 300 000	1 986 600 000	1 993 900 000	664 633 333	268 334 100	4 426 969 523	-638 798 259	51 089 032	4 107 594 396	3,79	6 101 494 396
Austria	3 200 000	208 600 000	211 800 000	70 600 000	312 221 700	2 244 824 434	20 296 231	26 878 454	2 604 220 819	2,41	2 816 020 819
Polska	12 800 000	373 000 000	385 800 000	128 600 000	515 659 500	2 555 551 071	23 105 618	163 419 200	3 257 735 389	3,01	3 643 535 389
Portugalia	200 000	128 200 000	128 400 000	42 800 000	235 144 500	1 170 382 083	10 581 828	81 226 554	1 497 334 965	1,38	1 625 734 965
Rumunia	1 000 000	115 000 000	116 000 000	38 666 667	146 559 300	1 003 540 308	9 073 354	73 796 797	1 232 969 759	1,14	1 348 969 759
Słowenia	0	77 200 000	77 200 000	25 733 333	52 206 000	253 214 308	2 289 398	16 498 181	324 207 887	0,30	401 407 887
Słowacja	1 400 000	127 700 000	129 100 000	43 033 334	75 223 500	510 423 558	4 614 915	33 054 414	623 316 387	0,58	752 416 387
Finlandia	800 000	157 600 000	158 400 000	52 800 000	272 974 500	1 457 098 323	13 174 128	101 551 375	1 844 798 326	1,70	2 003 198 326
Szwecja	2 600 000	511 700 000	514 300 000	171 433 334	177 296 700	2 953 703 724	-141 598 022	33 520 749	3 022 923 151	2,79	3 537 223 151
Zjednoczone Królestwo	9 500 000	2 719 300 000	2 728 800 000	909 600 000	2 728 488 600	13 682 637 100	123 709 437	-3 733 247 943	12 801 587 194	11,83	15 530 387 194
Ogółem	123 400 000	17 650 800 000	17 774 200 000	5 924 733 333	14 546 298 300	93 694 857 496	0	0	108 241 155 796	100,00	126 015 355 796

⁽¹⁾ p.m. (zasoby własne + pozostałe dochody = dochody ogółem = wydatki ogółem); 126 015 355 796 + 3 072 687 152 = 129 088 042 948 = 129 088 042 948).⁽²⁾ Zasoby własne ogółem jako procent DNB: (126 015 355 796) / (12878244700000) = 0,98 %; pułap środków własnych jako odsetek DNB: 1,23 %.

B. OGÓLNE ZESTAWIENIE DOCHODÓW WEDŁUG POZYCJI W BUDŻECIE**DOCHODY**

Tytuł	Treść	Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
1	ZASOBY WŁASNE	126 015 355 796	0	126 015 355 796
3	NADWYŻKI, SALDA I DOSTOSOWANIA	1 496 968 014		1 496 968 014
4	DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH W INSTYTUCJACH I INNYCH ORGANACH UNII	1 312 344 852		1 312 344 852
5	DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI	59 790 286		59 790 286
6	WKŁADY I ZWROTY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW UNIJNYCH	50 000 000	p.m.	50 000 000
7	ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI I GRZYWNY	123 000 000		123 000 000
8	OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK	384 000		384 000
9	DOCHODY RÓŻNE	30 200 000		30 200 000
	Ogółem	129 088 042 948	p.m.	129 088 042 948

TYTUŁ 1
ZASOBY WŁASNE

Tytuł Rozdział	Treść	Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
1 1	OPLATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. a) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM)	123 400 000		123 400 000
1 2	CŁA I INNE OPLATY CELNE, O KTÓRYCH MOWA W ART. 2 UST. 1 LIT. a) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM	19 171 200 000	- 1 520 400 000	17 650 800 000
1 3	ZASOBY WŁASNE Z TYTUŁU PODATKU VAT ZGODNIE Z ART. 2 UST. 1 LIT. b) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM	14 498 917 425	47 380 875	14 546 298 300
1 4	ZASOBY WŁASNE OPARTE NA DOCHODZIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. c) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM	92 221 838 371	1 473 019 125	93 694 857 496
1 5	KOREKTA NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ	0	0	0
1 6	OBNIŻKA BRUTTO SKŁADEK ROCZNYCH OPARTYCH NA DNB PRZY- ZNANA NIDERLANDOM I SZWECJI	0	0	0
Tytuł 1 — Ogółem		126 015 355 796	0	126 015 355 796

TYTUŁ 1

ZASOBY WŁASNE

ROZDZIAŁ 1 2 — CŁA I INNE OPŁATY CELNE, O KTÓRYCH MOWA W ART. 2 UST. 1 LIT. a) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
1 2	CŁA I INNE OPŁATY CELNE, O KTÓRYCH MOWA W ART. 2 UST. 1 LIT. a) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM			
1 2 0	CŁA I INNE OPŁATY CELNE, O KTÓRYCH MOWA W ART. 2 UST. 1 LIT. a) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM	19 171 200 000	- 1 520 400 000	17 650 800 000
	Rozdział 1 2 — Ogółem	19 171 200 000	- 1 520 400 000	17 650 800 000

1 2 0

Cła i inne opłaty celne, o których mowa w art. 2 ust. 1 lit. a) decyzji 2007/436/WE, Euratom

Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
19 171 200 000	- 1 520 400 000	17 650 800 000

Uwagi

Przeznaczenie cel — jako zasobów własnych — na finansowanie wspólnych wydatków jest logiczną konsekwencją swobodnego przepływu towarów w Unii. Artykuł ten może obejmować opłaty, premie, kwoty dodatkowe lub wyrównawcze, kwoty lub czynniki dodatkowe, cła pobierane na podstawie Wspólnej Taryfy Celnej i inne cła, które zostały lub zostaną ustanowione przez instytucje Unii Europejskiej w odniesieniu do handlu z państwami trzecimi, oraz cła na produkty objęte nieobowiązującym już Traktatem ustanawiającym Europejską Wspólnotę Węgla i Stali.

Przedstawione dane liczbowe są danymi po odliczeniu kosztów poboru.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. a).

ROZDZIAŁ 1 2 — CŁA I INNE OPŁATY CELNE, O KTÓRYCH MOWA W ART. 2 UST. 1 LIT. a) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM
(ciąg dalszy)

1 2 0 (ciąg dalszy)

Państwo członkowskie	Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
Belgia	1 754 400 000	- 45 400 000	1 709 000 000
Bułgaria	55 100 000	- 900 000	54 200 000
Republika Czeska	223 600 000	5 900 000	229 500 000
Dania	341 500 000	6 000 000	347 500 000
Niemcy	4 012 600 000	- 412 300 000	3 600 300 000
Estonia	22 300 000	800 000	23 100 000
Irlandia	198 300 000	11 400 000	209 700 000
Grecja	208 300 000	- 67 900 000	140 400 000
Hiszpania	1 358 000 000	- 179 500 000	1 178 500 000
Francja	1 710 700 000	53 300 000	1 764 000 000
Włochy	2 193 200 000	- 429 300 000	1 763 900 000
Cypr	29 600 000	- 8 100 000	21 500 000
Łotwa	21 400 000	3 000 000	24 400 000
Litwa	44 900 000	4 100 000	49 000 000
Luksemburg	16 900 000	- 1 700 000	15 200 000
Węgry	118 800 000	- 13 600 000	105 200 000
Malta	12 400 000	- 1 900 000	10 500 000
Niderlandy	2 107 700 000	- 121 100 000	1 986 600 000
Austria	180 700 000	27 900 000	208 600 000
Polska	406 800 000	- 33 800 000	373 000 000
Portugalia	149 300 000	- 21 100 000	128 200 000
Rumunia	120 900 000	- 5 900 000	115 000 000
Słowenia	76 600 000	600 000	77 200 000
Słowacja	122 000 000	5 700 000	127 700 000
Finlandia	165 600 000	- 8 000 000	157 600 000
Szwecja	527 200 000	- 15 500 000	511 700 000
Zjednoczone Królestwo	2 992 400 000	- 273 100 000	2 719 300 000
<i>Artykuł 1 2 0 — Ogółem</i>	19 171 200 000	- 1 520 400 000	17 650 800 000

ROZDZIAŁ 13 — ZASOBY WŁASNE Z TYTUŁU PODATKU VAT ZGODNIE Z ART. 2 UST. 1 LIT. b) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
1 3	ZASOBY WŁASNE Z TYTUŁU PODATKU VAT ZGODNIE Z ART. 2 UST. 1 LIT. b) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM			
1 3 0	Zasoby własne z tytułu podatku VAT zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. b) decyzji 2007/436/WE, Euratom	14 498 917 425	47 380 875	14 546 298 300
	Rozdział 1 3 — Ogółem	14 498 917 425	47 380 875	14 546 298 300

1 3 0 Zasoby własne z tytułu podatku VAT zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. b) decyzji 2007/436/WE, Euratom

Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
14 498 917 425	47 380 875	14 546 298 300

Uwagi

Stawka jednolita stosowana w odniesieniu do zharmonizowanej podstawy VAT, obowiązująca wszystkie państwa członkowskie i ustalona zgodnie z zasadami unijnymi, wynosi 0,30 %. Podstawa brana pod uwagę w tym celu nie może przekraczać 50 % DNB dla każdego państwa członkowskiego. Stawka poboru zasobów własnych opartych na VAT wyłącznie w odniesieniu do lat 2007–2013 wynosi w przypadku Austrii 0,225 %, w przypadku Niemiec 0,15 %, a w przypadku Niderlandów i Szwecji 0,10 %.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. b) oraz art. 2 ust. 4.

ROZDZIAŁ 1 3 — ZASOBY WŁASNE Z TYTUŁU PODATKU VAT ZGODNIE Z ART. 2 UST. 1 LIT. b) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM (ciąg dalszy)

1 3 0 (ciąg dalszy)

Państwo członkowskie	Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
Belgia	509 177 700	- 16 575 900	492 601 800
Bułgaria	54 002 100	- 167 400	53 834 700
Republika Czeska	212 024 700	- 18 412 200	193 612 500
Dania	298 102 200	- 717 600	297 384 600
Niemcy	1 704 417 750	43 835 250	1 748 253 000
Estonia	23 036 100	605 400	23 641 500
Irlandia	193 316 100	- 7 950 000	185 366 100
Grecja	302 495 700	- 34 014 900	268 480 800
Hiszpania	1 616 263 500	- 178 792 500	1 437 471 000
Francja	2 898 884 700	- 35 998 800	2 862 885 900
Włochy	1 770 579 000	187 448 700	1 958 027 700
Cypr	27 943 500	- 2 087 250	25 856 250
Łotwa	19 515 600	1 167 600	20 683 200
Litwa	37 817 700	- 3 552 000	34 265 700
Luksemburg	50 250 750	- 3 646 050	46 604 700
Węgry	138 289 800	- 33 997 800	104 292 000
Malta	9 542 850	- 614 400	8 928 450
Niderlandy	284 861 300	- 16 527 200	268 334 100
Austria	305 991 675	6 230 025	312 221 700
Polska	579 390 000	- 63 730 500	515 659 500
Portugalia	244 895 100	- 9 750 600	235 144 500
Rumunia	155 340 900	- 8 781 600	146 559 300
Słowenia	56 316 300	- 4 110 300	52 206 000
Słowacja	68 128 500	7 095 000	75 223 500
Finlandia	263 138 700	9 835 800	272 974 500
Szwecja	173 638 300	3 658 400	177 296 700
Zjednoczone Królestwo	2 501 556 900	226 931 700	2 728 488 600
<i>Artykuł 1 3 0 — Ogółem</i>	14 498 917 425	47 380 875	14 546 298 300

ROZDZIAŁ 14 — ZASOBY WŁASNE OPARTE NA DOCHODZIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. c) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
1 4	ZASOBY WŁASNE OPARTE NA DOCHODZIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. c) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM			
1 4 0	Zasoby własne oparte na dochodzie narodowym brutto zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. c) decyzji 2007/436/WE, Euratom	92 221 838 371	1 473 019 125	93 694 857 496
	Rozdział 14 — Ogółem	92 221 838 371	1 473 019 125	93 694 857 496

1 4 0 *Zasoby własne oparte na dochodzie narodowym brutto zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. c) decyzji 2007/436/WE, Euratom*

Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
92 221 838 371	1 473 019 125	93 694 857 496

Uwagi

Zasoby oparte na DNB stanowią zasoby „dodatkowe”, zapewniające dochody niezbędne do pokrycia wydatków przekraczających kwotę uzyskaną z tradycyjnych zasobów własnych, płatności opartych na VAT oraz innych dochodów w danym roku. W konsekwencji dzięki zasobom opartym na DNB budżet ogólny Unii Europejskiej jest zawsze zbilansowany *ex ante*.

Stawka poboru tych zasobów określona jest na podstawie dodatkowych dochodów potrzebnych do sfinansowania wydatków budżetowych niepokrytych z innych zasobów (płatności oparte na VAT, tradycyjne zasoby własne i inne dochody). W ten sposób stawkę poboru stosuje się do DNB każdego z państw członkowskich.

Stawka mająca zastosowanie do dochodu narodowego brutto państw członkowskich w odniesieniu do tego roku budżetowego wynosi 0,7275 %.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. c).

ROZDZIAŁ 14 — ZASOBY WŁASNE OPARTE NA DOCHODZIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. c) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM (ciąg dalszy)

Państwo członkowskie	Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
Belgia	2 709 915 716	83 967 757	2 793 883 473
Bułgaria	276 521 897	3 076 783	279 598 680
Republika Czeska	1 061 072 706	- 39 835 626	1 021 237 080
Dania	1 786 245 365	59 337 283	1 845 582 648
Niemcy	18 985 883 773	458 394 487	19 444 278 260
Estonia	108 958 152	6 519 039	115 477 191
Irlandia	905 139 480	7 900 212	913 039 692
Grecja	1 549 070 579	- 95 251 295	1 453 819 284
Hiszpania	7 625 748 885	- 82 364 855	7 543 384 030
Francja	14 854 473 588	275 164 256	15 129 637 844
Włochy	11 410 330 827	72 139 199	11 482 470 026
Cypr	130 836 309	- 5 425 964	125 410 345
Łotwa	137 350 383	15 356 674	152 707 057
Litwa	219 854 724	7 472 852	227 327 576
Luksemburg	235 282 719	- 9 236 348	226 046 371
Węgry	770 397 536	- 131 089 612	639 307 924
Malta	44 681 277	- 1 375 694	43 305 583
Niderlandy	4 470 814 838	- 43 845 315	4 426 969 523
Austria	2 136 453 900	108 370 534	2 244 824 434
Polska	2 800 623 225	- 245 072 154	2 555 551 071
Portugalia	1 146 641 296	23 740 787	1 170 382 083
Rumunia	990 064 739	13 475 569	1 003 540 308
Słowenia	264 753 723	- 11 539 415	253 214 308
Słowacja	515 845 800	- 5 422 242	510 423 558
Finlandia	1 423 569 138	33 529 185	1 457 098 323
Szwecja	2 891 041 376	62 662 348	2 953 703 724
Zjednoczone Królestwo	12 770 266 420	912 370 680	13 682 637 100
<i>Artykuł 140 — Ogółem</i>	92 221 838 371	1 473 019 125	93 694 857 496

ROZDZIAŁ 1 5 — KOREKTA NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
1 5	KOREKTA NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ			
1 5 0	<i>Korekta nierównowagi budżetowej przyznana Zjednoczonemu Królestwu zgodnie z art. 4 i 5 decyzji 2007/436/WE, Euratom</i>	0	0	0
	Rozdział 1 5 — Ogółem	0	0	0

1 5 0 *Korekta nierównowagi budżetowej przyznana Zjednoczonemu Królestwu zgodnie z art. 4 i 5 decyzji 2007/436/WE, Euratom*

Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
0	0	0

Uwagi

Mechanizm korekty nierównowagi budżetowej na rzecz Zjednoczonego Królestwa (rabat brytyjski) został ustanowiony na posiedzeniu Rady Europejskiej w Fontainebleau (w czerwcu 1984 r.) oraz na mocy będącej następstwem tego posiedzenia decyzji w sprawie zasobów własnych z dnia 7 maja 1985 r. Mechanizm ma na celu ograniczenie nierównowagi budżetowej występującej w przypadku Zjednoczonego Królestwa poprzez redukcję jego płatności na rzecz Unii.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 4 i 5.

ROZDZIAŁ 15 — KOREKTA NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ (ciąg dalszy)

150 (ciąg dalszy)

Państwo członkowskie	Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
Belgia	183 957 133	14 246 330	198 203 463
Bułgaria	18 771 128	1 064 140	19 835 268
Republika Czeska	72 028 769	419 752	72 448 521
Dania	121 255 644	9 673 536	130 929 180
Niemcy	227 039 988	14 457 575	241 497 563
Estonia	7 396 403	795 771	8 192 174
Irlandia	61 443 558	3 329 232	64 772 790
Grecja	105 155 515	- 2 018 781	103 136 734
Hiszpania	517 658 498	17 483 662	535 142 160
Francja	1 008 365 814	64 959 771	1 073 325 585
Włochy	774 567 167	40 021 324	814 588 491
Cypr	8 881 558	15 293	8 896 851
Łotwa	9 323 752	1 509 580	10 833 332
Litwa	14 924 392	1 202 663	16 127 055
Luksemburg	15 971 690	64 474	16 036 164
Węgry	52 296 874	- 6 943 141	45 353 733
Malta	3 033 098	39 083	3 072 181
Niderlandy	53 463 603	1 519 274	54 982 877
Austria	25 548 480	2 332 196	27 880 676
Polska	190 114 628	- 8 818 924	181 295 704
Portugalia	77 837 419	5 191 735	83 029 154
Rumunia	67 208 537	3 984 541	71 193 078
Słowenia	17 972 270	- 8 760	17 963 510
Słowacja	35 017 146	1 193 282	36 210 428
Finlandia	96 636 104	6 733 251	103 369 355
Szwecja	34 572 107	2 112 837	36 684 944
Zjednoczone Królestwo	- 3 800 441 275	- 174 559 696	- 3 975 000 971
Artykuł 150 ogółem	0	0	0

ROZDZIAŁ 1 6 — OBNIŻKA BRUTTO SKŁADEK ROCZNYCH OPARTYCH NA DNB PRYZNANA NIDERLANDOM I SZWECJI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
1 6	OBNIŻKA BRUTTO SKŁADEK ROCZNYCH OPARTYCH NA DNB PRYZNANA NIDERLANDOM I SZWECJI			
1 6 0	Obniżka brutto składek rocznych opartych na DNB przyznana Niderlandom i Szwecji na mocy art. 2 ust. 5 decyzji 2007/436/WE, Euratom	0	0	0
	Rozdział 1 6 — Ogółem	0	0	0

1 6 0 Obniżka brutto składek rocznych opartych na DNB przyznana Niderlandom i Szwecji na mocy art. 2 ust. 5 decyzji 2007/436/WE, Euratom

Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
0	0	0

Uwagi

Niderlandy korzystają z obniżki brutto swojej rocznej składki opartej na DNB w wysokości 605 000 000 EUR, a Szwecja z obniżki brutto swojej rocznej składki opartej na DNB w wysokości 150 000 000 EUR (według cen z 2004 r.) wyłącznie za lata 2007–2013. Wyżej wymienione kwoty dostosowywane są do cen bieżących.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1), w szczególności jego art. 10 ust. 9.

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 2 ust. 5.

ROZDZIAŁ 16 — OBNIŻKA BRUTTO SKŁADEK ROCZNYCH OPARTYCH NA DNB PRYZNANA NIDERLANDOM I SZWECJI (ciąg dalszy)

160 (ciąg dalszy)

Państwo członkowskie	Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
Belgia	24 892 630	367 833	25 260 463
Bułgaria	2 540 063	- 12 115	2 527 948
Republika Czeska	9 746 757	- 513 401	9 233 356
Dania	16 408 018	278 531	16 686 549
Niemcy	174 399 734	1 402 686	175 802 420
Estonia	1 000 863	43 206	1 044 069
Irlandia	8 314 392	- 59 286	8 255 106
Grecja	14 229 388	- 1 084 907	13 144 481
Hiszpania	70 048 284	- 1 845 950	68 202 334
Francja	136 449 600	342 669	136 792 269
Włochy	104 812 538	- 995 570	103 816 968
Cypr	1 201 831	- 67 953	1 133 878
Łotwa	1 261 667	119 010	1 380 677
Litwa	2 019 532	35 815	2 055 347
Luksemburg	2 161 250	- 117 487	2 043 763
Węgry	7 076 685	- 1 296 482	5 780 203
Malta	410 431	- 18 890	391 541
Niderlandy	- 637 756 193	- 1 042 066	- 638 798 259
Austria	19 624 949	671 282	20 296 231
Polska	25 725 847	- 2 620 229	23 105 618
Portugalia	10 532 769	49 059	10 581 828
Rumunia	9 094 495	- 21 141	9 073 354
Słowenia	2 431 964	- 142 566	2 289 398
Słowacja	4 738 435	- 123 520	4 614 915
Finlandia	13 076 562	97 566	13 174 128
Szwecja	- 141 747 068	149 046	- 141 598 022
Zjednoczone Królestwo	117 304 577	6 404 860	123 709 437
<i>Artykuł 160 — Ogółem</i>	0	0	0

TYTUŁ 3
NADWYŻKI, SALDA I DOSTOSOWANIA

Tytuł Rozdział	Treść	Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
3 0	DOSTĘPNA NADWYŻKA Z POPRZEDNIEGO ROKU BUDŻETOWEGO	1 496 968 014		1 496 968 014
3 1	SALDA I DOSTOSOWANIE SALD OPARTYCH NA VAT ZA POPRZEDNIE LATA BUDŻETOWE, WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 4, 5 I 8 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000	p.m.		p.m.
3 2	SALDA I DOSTOSOWANIA SALD OPARTYCH NA DOCHODZIE/PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZA POPRZEDNIE LATA BUDŻETOWE WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 6, 7 I 8 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000	p.m.		p.m.
3 4	DOSTOSOWANIE ZWIĄZANE Z NIEUCZESTNICZENIEM NIEKTÓRYCH PAŃSTW CZŁONKOWSKICH W NIEKTÓRYCH OBSZARACH POLITYKI DOTYCZĄCYCH PRZESTRZENI WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI	p.m.		p.m.
3 5	WYNIK OSTATECZNEJ KALKULACJI FINANSOWANIA KOREKTY NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ ZASTOSOWANEJ DLA ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA	p.m.	0	0
3 6	WYNIK POŚREDNIEJ KALKULACJI FINANSOWANIA KOREKTY NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ ZASTOSOWANEJ DLA ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA	p.m.	0	0
Tytuł 3 — Ogółem		1 496 968 014		1 496 968 014

TYTUŁ 3

NADWYŻKI, SALDA I DOSTOSOWANIA

ROZDZIAŁ 3 5 — WYNIK OSTATECZNEJ KALKULACJI FINANSOWANIA KOREKTY NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ ZASTOSOWANEJ DLA ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
3 5	WYNIK OSTATECZNEJ KALKULACJI FINANSOWANIA KOREKTY NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ ZASTOSOWANEJ DLA ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA			
3 5 0	Wynik ostatecznej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa			
3 5 0 4	Wynik ostatecznej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa	p.m.	0	0
	Artykuł 3 5 0 — Razem	p.m.	0	0
	Rozdział 3 5 — Ogółem	p.m.	0	0

3 5 0 Wynik ostatecznej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa

3 5 0 4 Wynik ostatecznej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa

Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
p.m.	0	0

Uwagi

Wynik ostatecznej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa.

Dane liczbowe odpowiadają wynikom ostatecznej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa w odniesieniu do roku budżetowego 2008.

Podstawa prawna

Artykuł 4 i 5 decyzji Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17).

ROZDZIAŁ 3 5 — WYNIK OSTATECZNEJ KALKULACJI FINANSOWANIA KOREKTY NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ ZASTOSOWANEJ DLA ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA (ciąg dalszy)

3 5 0 (ciąg dalszy)

3 5 0 4 (ciąg dalszy)

Państwo członkowskie	Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
Belgia	p.m.	- 2 436 633	- 2 436 633
Bułgaria	p.m.	1 220 806	1 220 806
Republika Czeska	p.m.	1 690 027	1 690 027
Dania	p.m.	- 3 876 276	- 3 876 276
Niemcy	p.m.	- 4 774 265	- 4 774 265
Estonia	p.m.	47 930	47 930
Irlandia	p.m.	492 015	492 015
Grecja	p.m.	- 4 953 249	- 4 953 249
Hiszpania	p.m.	- 5 638 762	- 5 638 762
Francja	p.m.	- 19 594 776	- 19 594 776
Włochy	p.m.	8 439 585	8 439 585
Cypr	p.m.	- 497 841	- 497 841
Łotwa	p.m.	- 254 104	- 254 104
Litwa	p.m.	318 425	318 425
Luksemburg	p.m.	- 714 690	- 714 690
Węgry	p.m.	- 1 193 752	- 1 193 752
Malta	p.m.	- 66 212	- 66 212
Niderlandy	p.m.	- 305 503	- 305 503
Austria	p.m.	- 238 031	- 238 031
Polska	p.m.	- 2 645 902	- 2 645 902
Portugalia	p.m.	2 383 572	2 383 572
Rumunia	p.m.	1 233 079	1 233 079
Słowenia	p.m.	39 130	39 130
Słowacja	p.m.	- 868 292	- 868 292
Finlandia	p.m.	2 996 972	2 996 972
Szwecja	p.m.	- 1 526 708	- 1 526 708
Zjednoczone Królestwo	p.m.	30 723 455	30 723 455
<i>Pozycja 3 5 0 4 — Ogółem</i>	p.m.	0	0

ROZDZIAŁ 3 6 — WYNIK POŚREDNIEJ KALKULACJI FINANSOWANIA KOREKTY NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ ZASTOSOWANEJ DLA ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
3 6	WYNIK POŚREDNIEJ KALKULACJI FINANSOWANIA KOREKTY NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ ZASTOSOWANEJ DLA ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA			
3 6 0	Wynik pośredniej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa			
3 6 0 4	Wynik pośredniej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa	p.m.	0	0
	Artykuł 3 6 0 — Razem	p.m.	0	0
	Rozdział 3 6 — Ogółem	p.m.	0	0

3 6 0 Wynik pośredniej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa
3 6 0 4 Wynik pośredniej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa

Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
p.m.	0	0

Uwagi

W pozycji tej przewidziana jest różnica pomiędzy uprzednio planowaną w budżecie korektą nierównowagi budżetowej dla Zjednoczonego Królestwa a ostatnią pośrednią aktualizacją tej korekty przed dokonaniem ostatecznej kalkulacji.

Dane liczbowe odpowiadają wynikom pośredniej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa w odniesieniu do roku budżetowego 2010.

Podstawa prawna

Artykuł 4 i 5 decyzji Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17).

ROZDZIAŁ 3 6 — WYNIK POŚREDNIEJ KALKULACJI FINANSOWANIA KOREKTY NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ ZASTOSOWANEJ DLA ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA (ciąg dalszy)

3 6 0 (ciąg dalszy)

3 6 0 4 (ciąg dalszy)

Państwo członkowskie	Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
Belgia	p.m.	- 7 206 164	- 7 206 164
Bułgaria	p.m.	- 874 899	- 874 899
Republika Czeska	p.m.	- 1 231 077	- 1 231 077
Dania	p.m.	- 5 756 244	- 5 756 244
Niemcy	p.m.	- 12 395 478	- 12 395 478
Estonia	p.m.	- 159 399	- 159 399
Irlandia	p.m.	- 4 114 974	- 4 114 974
Grecja	p.m.	- 10 261 013	- 10 261 013
Hiszpania	p.m.	- 31 026 737	- 31 026 737
Francja	p.m.	- 53 804 546	- 53 804 546
Włochy	p.m.	- 44 693 441	- 44 693 441
Cypr	p.m.	- 988 357	- 988 357
Łotwa	p.m.	230 629	230 629
Litwa	p.m.	- 468 727	- 468 727
Luksemburg	p.m.	- 1 321 483	- 1 321 483
Węgry	p.m.	- 4 025 268	- 4 025 268
Malta	p.m.	- 289 108	- 289 108
Niderlandy	p.m.	- 3 588 342	- 3 588 342
Austria	p.m.	- 764 191	- 764 191
Polska	p.m.	- 15 230 602	- 15 230 602
Portugalia	p.m.	- 4 186 172	- 4 186 172
Rumunia	p.m.	1 370 640	1 370 640
Słowenia	p.m.	- 1 504 459	- 1 504 459
Słowacja	p.m.	- 2 287 722	- 2 287 722
Finlandia	p.m.	- 4 814 952	- 4 814 952
Szwecja	p.m.	- 1 637 487	- 1 637 487
Zjednoczone Królestwo	p.m.	211 029 573	211 029 573
<i>Pozycja 3 6 0 4 — Ogółem</i>	p.m.	0	0

TYTUŁ 6

WKŁADY I ZWROTY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW UNIJNYCH

Tytuł Rozdział	Treść	Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
6 0	WKŁADY NA RZECZ PROGRAMÓW UNIJNYCH	p.m.		p.m.
6 1	ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH	p.m.	p.m.	p.m.
6 2	DOCHODY Z USŁUG ŚWIADCZONYCH ODPLATNIE	p.m.		p.m.
6 3	WKŁADY NA MOCY POROZUMIEŃ SZCZEGÓŁOWYCH	p.m.		p.m.
6 5	KOREKTY FINANSOWE	p.m.		p.m.
6 6	INNE WKŁADY I ZWROTY	50 000 000		50 000 000
6 7	DOCHODY ZWIĄZANE Z EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNICZYM GWARANCJI I EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNYM NA RZECZ ROZ- WOJU OBSZARÓW WIEJSKICH	p.m.		p.m.
6 8	TYMCZASOWE SKŁADKI RESTRUKTURYZACYJNE	p.m.		p.m.
Tytuł 6 — Ogółem		50 000 000	p.m.	50 000 000

TYTUŁ 6

WKŁADY I ZWROTY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW UNIJNYCH

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
6 1	ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH			
6 1 1	Zwrot wydatków poniesionych w imieniu jednego państwa członkowskiego lub kilku państw członkowskich			
6 1 1 3	Dochody pochodzące z inwestycji, o których mowa w art. 4 decyzji 2003/76/WE — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		p.m.
6 1 1 4	Dochody pochodzące z kwot odzyskanych w ramach programu badań realizowanego z Funduszu Badawczego Węgla i Stali	p.m.		p.m.
	<i>Artykuł 6 1 1 — Razem</i>	p.m.		p.m.
6 1 2	Zwroty wydatków poniesionych szczególnie podczas wykonywania prac na zlecenie i za wynagrodzeniem — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		p.m.
6 1 4	Zwrot wsparcia Unii na projekty i działania udane pod względem komercyjnym oraz na instrumenty podziału ryzyka finansowane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Funduszu Spójności			
6 1 4 0	Zwrot wsparcia Unii/Wspólnoty na projekty i działania w dziedzinie nowych technologii energetycznych udane pod względem komercyjnym — Dochody przeznaczone na określony cel	—		—
6 1 4 3	Zwrot wsparcia Unii na europejskie działania w oparciu o kapitał podwyższonego ryzyka wspierające małe i średnie przedsiębiorstwa — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		p.m.
6 1 4 4	Zwrot wsparcia Unii na instrumenty podziału ryzyka finansowane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Funduszu Spójności — Dochody przeznaczone na określony cel		p.m.	p.m.
	<i>Artykuł 6 1 4 — Razem</i>	p.m.	p.m.	p.m.
6 1 5	Zwrot niewykorzystanej pomocy unijnej			
6 1 5 0	Zwrot niewykorzystanych środków pomocowych z Europejskiego Funduszu Socjalnego, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa, Funduszu Spójności, Funduszu Solidarności, Instrumentu Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (ISPA) oraz Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA)	p.m.		p.m.
6 1 5 1	Zwrot niewykorzystanych dotacji na zrównoważenie budżetu — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		p.m.
6 1 5 2	Zwrot niewykorzystanych dotacji na spłatę odsetek — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		p.m.
6 1 5 3	Zwrot niewykorzystanych kwot wypłaconych na podstawie umów zawartych przez instytucję — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		p.m.
6 1 5 7	Zwrot płatności zaliczkowych w ramach funduszy strukturalnych, Funduszu Spójności oraz Europejskiego Funduszu Rybackiego	p.m.		p.m.
6 1 5 8	Zwrot różnej niewykorzystanej pomocy unijnej — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		p.m.
	<i>Artykuł 6 1 5 — Razem</i>	p.m.		p.m.
6 1 6	Zwrot wydatków poniesionych na rachunek Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		p.m.
6 1 7	Zwrot kwot wypłaconych w związku z pomocą unijną dla państw trzecich			

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
6 1 7 0	Zwroty w ramach współpracy z Republiką Południowej Afryki — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		p.m.
	<i>Artykuł 6 1 7 — Razem</i>	p.m.		p.m.
6 1 8	Zwrot kwot wypłaconych w związku z pomocą żywnościową			
6 1 8 0	Zwrot środków przez beneficjentów przetargów lub odbiorców dodatkowych kwot otrzymanych z tytułu pomocy żywnościowej — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		p.m.
6 1 8 1	Zwrot kosztów dodatkowych spowodowanych przez odbiorców pomocy żywnościowej — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		p.m.
	<i>Artykuł 6 1 8 — Razem</i>	p.m.		p.m.
6 1 9	Zwrot innych wydatków poniesionych na rachunek podmiotów zewnętrznych			
6 1 9 1	Zwrot innych wydatków poniesionych na rachunek osób trzecich w ramach decyzji Rady 77/270/Euratom — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		p.m.
	<i>Artykuł 6 1 9 — Razem</i>	p.m.		p.m.
	Rozdział 6 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	p.m.

6 1 4 Zwrot wsparcia Unii na projekty i działania udane pod względem komercyjnym oraz na instrumenty podziału ryzyka finansowane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Funduszu Spójności

6 1 4 4 Zwrot wsparcia Unii na instrumenty podziału ryzyka finansowane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Funduszu Spójności — Dochody przeznaczone na określony cel

Budżet 2012	Budżet korygujący nr 4/2012	Nowa kwota
	p.m.	p.m.

*Uwagi**Nowa pozycja*

Zwrot środków powracających i kwot pozostałych ze wsparcia Unii na instrumenty podziału ryzyka finansowane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Funduszu Spójności.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25), w szczególności jego art. 36a.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 423/2012 z dnia 22 maja 2012 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 w odniesieniu do niektórych przepisów dotyczących instrumentów podziału ryzyka dla państw członkowskich doświadczających poważnych trudności w zakresie stabilności finansowej lub nimi zagrożonych (Dz.U. L 133 z 23.5.2012, s. 1).